

Nestes instantes de incontida alegria, quando a cristandade disseminada pela vastidão do orbe, em todos os continentes, em todas as nações, em todas as cidades, em todos os sítios e fazendas, reunidas as famílias em derredor da mesa farta ou pobre, rememora o milagre do presépio de Belém, de um DEUS feito homem por amor à humanidade, glorificando humildemente a JESUS MENINO, com o coração contrito e com o espírito reverente, nós do CORREIO DO POVO estendemos fraternalmente as mãos aos nossos amigos, àqueles que de nós divergem, a todos enfim, augurando-lhes um risonho e ditoso NATAL!

CORREIO DO POVO

Biblioteca Pública

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXVII — JARAGUÁ DO SUL — Domingo, 23 de Dezembro de 1956 — Sta. Catarina — N. 1.919

Gerencia:

Rua MI. Deodoro N. 210

Telefone N. 239 - C. Postal 19

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 80,00

Câmara Municipal

Aprovação do Orçamento — As Emendas — Outras Notas — Veto do Prefeito. Comissão de inquerito

Festa do Amor e da Pobreza

Por (S. P. de Oliveira)

Natal é a Festa da Alegria. É o cântico dos Anjos. É a glória a Deus nas alturas. É a paz aos homens de bôa vontade.

Natal é a festa dos Presentes. É o velhinho de apitos e bonecas. É Jesus Menino que vem, montado em seu burrinho, abarrotado de brinquedos. É também a Árvore, carregada de frutos reluzentes, coloridos, iluminados...

Realmente, foi o Natal do Senhor o maior presente, a maior dádiva que poderia fazer o Creador à Criação. A humanidade recebeu na mangedoura humilde de Belém nada mais nada menos do que a própria amplitude infinita de Deus, envolta em modestos vestidos de criança.

Ha uma palavra que engloba a plenitude do presente divino: o AMOR.

E' o "amor" a base da eternidade. Foi por amor que nasceu Jesus, foi do amor que ele viveu, e foi recomendando amor, que morreu.

E' o "mandatum novum". E' "ut diligatis invicem, sicut dilexi vos".

— Que vos amei, tanto quanto vos amei.

E' o amor até a base proporcional do perdão.

"Muito lhe foi perdoado, porque muito amou". Em Belém, na Santa Noite, riqueza só existia a espiritual. A riqueza infinita do presente recebido. O mais era pobreza. Mísera, a estrebaria; paupérinos, José e Maria; pobres, os pastores; mansos e humildes, os irracionalis. Depois, viriam os Reis. De longa caminhada. De grandes sacrifícios.

Eis o contraste. Ao grande milagre de Amor, ao primeiro Natal, a pobreza está presente automaticamente, sem maior trabalho, como se aquêle Natal fôra exclusivamente seu. A riqueza vem ao Natal, depois. Com trabalho. Vem de longa caminhada. De grandes sacrifícios...

Não há Natal sem amor. Não há Natal sem pobreza. Só a criança tem amor, por natureza. Só a criança é, por natureza, pobre. O Natal é exclusivamente das crianças. Criança é tudo o que é puro. — "Se não vos tornades como os pequeninos, não entrareis no Reino de meu Pai". Não importa a idade, não importa o tamanho. Quem quer que tenha o coração repleto de Amor puro, e seja pobre — mesmo cercado de riquezas — esse é o inocente, esse é a criança. Eram crianças os pastores. Eram crianças os Reis Magos.

No primeiro Natal, na noite Santa de Belém, veio a nós o Salvador.

Nos Natais subsequentes, nêste Natal de 1956, iremos nós ao Salvador.

Quais crianças, cheios da inocência do Amor e na pobreza do desapêgo, vamos ao Natal do Senhor.

O Natal é exclusivamente das crianças. E das crianças é o Supremo Sacramento da Eucaristia. O Natal é o Amor. O Natal é a pobreza. O amor é alegria; a pobreza é a nostalgia. O Natal é a alegria do rico, a lágrima do pobre. A mesa farta do milionário, a extrema miséria do indigente, a saudade de Natais outrora felizes, a saudade dos que já se foram à eternidade, a saudade dos que já não se podem reunir junto ao presépio, o bimbalhar dos sinos, a mão que esmola, o côro das Igrejas, a resignação do doente, a ânsia da criança assilada a sonhar saudosa com andrajosos pais mendigos, todos os contrastes da dor e do riso, e sobre tudo isso o Amor, a Caridade, a Compaixão pelo que sofre, tudo é Natal.

Natal de Amor e de Pobreza. Sublime Natal de Jesus Eucarístico.

Numa das últimas sessões de Novembro, a Câmara discutiu o Orçamento Municipal para 1957.

De acordo com a proposta do Prefeito a Receita foi orçada em Cr\$ 6.600.000,00, sendo em igual quantia fixada a Despesa. É o maior orçamento até agora feito em Jaraguá, sendo que a receita está prevista, segundo cálculos dos vereadores para mais de nove milhões de cruzeiros, pois o sr. Prefeito fez o orçamento muito aquém, para evitar que os legisladores pudessem melhor distribuir as verbas, para que os benefícios atingissem todo o município e a aplicação não servisse para aquinhoar apenas afilhados políticos.

Notou-se desde logo que o sr. Prefeito apenas

beneficiaria uma única entidade de assistência social com dez mil cruzeiros, relegando ao desamparo as demais.

Reunidos os vereadores que compõem a maioria da Câmara, (8), ficou resolvido a apresentação de emendas para sanar o mal, sendo aprovadas as seguintes:

Do sr. Ney Franco, para o Estádio Municipal, elevando para Cr\$ 170.000,00 a verba para bolsas escolares; Cr\$ 30.000,00 para o Colégio Divina Providência; Cr\$ 20.000,00 para o Colégio Sagrado Coração, de Corupá.

Do sr. Fidélis Wolf, de Cr\$ 100.000,00 para o Ginásio São Luiz.

Do mesmo vereador, de Cr\$ 5.000,00 para auxílio a construção da ponte na Estrada Kressin.

Do mesmo vereador e

toli, de Cr\$ 25.000,00, para a construção da Estrada Rib. Cavalo-Cacilda.

Do sr. João José Bertoli, de Cr\$ 50.000,00 para construção do Cemitério de Retorcida.

Do sr. José Pasqualini, de Cr\$ 100.000,00 para construção de meio-fio na vila de Corupá.

Do sr. Mario Nicolini, elevando para Cr\$ 170.000,00 a verba para bolsas escolares; Cr\$ 30.000,00 para o Colégio Divina Providência; Cr\$ 20.000,00 para o Colégio Sagrado Coração, de Corupá.

Do sr. João Lucio da Costa, de Cr\$ 50.000,00 para o Ginásio Feminino.

Dos srs. João Lucio da Costa e Fidélis Wolf, de Cr\$ 100.000,00 para as obras do Hospital São

mais o sr. João José Ber-

Do sr. Artur Müller, de Cr\$ 20.000,00 para a construção de cada um dos prédios escolares das Comunidades de Rio da Luz II, Rio da Luz-Vitória e Rio Cerro II. Do mesmo vereador ainda a quantia de Cr\$ 50.000,00 para auxílio as obras de assistência social da Comunidade Evangélica de Corupá.

Alem dessas importâncias, o orçamento ainda prevê auxílios de Cr\$ 10.000,00 para a Associação das Senhoras Evangélicas, aos quatro Jardins de Infância do Município, Cr\$ 60.000,00 para a Sociedade de Auxílio a Maternidade e Infância de Jaraguá, para as reconstruções das pontes Wilhelm Weege, Tavares Sobrinho e duzentos mil cruzeiros para a ponte sobre o Rio Itapocuzinho; auxílios as caixas escolares dos Grupos Abdon Batista e Euclides da Cunha.

Aprovado o projeto de lei orçamentária foi o mesmo enviado ao sr. Prefeito para promulgação, tendo este negado, pelo que foi promulgado pelo Presidente e vai hoje publicado neste jornal.

Industria e Comércio W. Weege S.A.

1907



1957

Ao ensejo do transcurso da data que assinala o cinquentenário da fundação da sociedade anonima Industria e Comércio W. Weege S.A. sua diretoria, cumpre o grato e indeclinável dever de levar a todos os seus bons Fregueses, Favorecedores, Amigos, Funcionários, Operários, e as dignas Autoridades Federais, Estaduais e Municipais, o seu mais vivo e profundo reconhecimento, a sua imperecível gratidão pelas atenções, benefícios, orientação, deferencias que, permitiram o seu funcionamento durante os seus cinquenta anos de existencia.

Consciente de haver contribuido, embora modestamente, para o progresso e desenvolvimento da industria de Laticínios e do comércio em geral em nosso município a Industria e Comércio W. Weege S.A. se orgulha de seu passado, e rende, nesta oportunidade ao seu saudoso fundador Wilhelm Weege um preito de sentida saudade, aquele que foi pelo seu trabalho, pela sua honestidade e pelo seu devotamento á causa Jaraguaense, um cidadão digno da sua terra e da sua gente.

A todos quantos prestaram o seu valioso concurso á Industria e Comércio W. Weege S.A. enviamos nossos cumprimentos os nossos agradecimentos e votos de prosperidade.

WOLFGANG WEEGE

Do meu Canto

Está progredindo a monarquia em Jaraguá. Já temos um visconde, um marques, dois lacaios e o bobo do palacio.

--x--

Dizem que o visconde mandou o Prefeito telegrafar ao sr. Kubischeck, reclamando contra a Câmara Municipal e o "Correio do Povo".

O Presidente mandara então perguntar aos seus fervorosos correligionários, quem foi que ganhou as eleições para Presidente da República em Jaraguá.

Esse despacho não teve resposta...

--x--

O sr. Prefeito, obedecendo a orientação jurídica do seu consultor, está substituindo leis por decretos publicados em boletins.

Mas a Câmara Municipal vai chama-lo a responsabilidade. E então hão de ver como o homem tira o corpo fóra, deixando o Prefeito na enrascada.

BREDERODES

1956

**Aos seus Clientes, Amigos e
Freguêses desejam
Boas Festas e Feliz Novo Ano**

1957

*Artur Müller e Senhora***Alfredo Keiser e Familia***Arthur Günther e Familia**Alídio Floriani e Familia***Alfredo Carlos Hanemann e Familia***Alfonso Kopmann e Familia**Alfredo Carlos Hanemann
Construtor***Adolf Hermann Schultze
e Familia***Antonio M. Corrêa e Familia
(Farmacia Galeno) — Rio Cerro**Alfredo Schulze e Familia***Ary Carolino Fruet
e Familia***Alfredo Krause e Familia**A Comercial Ltda.
Cia. Nacional de Seguros Ipiranga***Alberto Moretti e Familia***Alfredo D. Janssen e Familia**Antonio Pedri e Familia***Albino Zanghelini
e Familia***Alfredo Vasel e Familia*

As enfermeiras do Hospital São José, agradecem as Digníssimas Autoridades Civis, Eclesiástica e Snrs. Médicos pelos serviços prestados a este Hospital no decorrer do ano findo de 1956 e apresentam felicitações desejando FELIZ NATAL e próspero ANO NOVO

Aos seus amigos, anunciantes e assinantes o

"CORREIO DO PVO"

deseja

*BOAS FESTAS e
FELIZ ANO NOVO*

Desejamos a todos os nossos paroquianos um FELIZ NATAL, e que o bondoso Deus faça descer sobre eles todas as suas bençãos no decorrer do ANO NOVO

*Pe. Orlando dos Passos
Kleis, Vigário
e os Coadjutores*

*Antonio Müller e Familia***ALFREDO MEIER E FAMILIA****Alvino Otto e Familia***Alvino Hadlich e Familia***ADALBERTO KRAUSE E FAMILIA****A ELETRÔNICA**

Rua Mal. Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

*Alfonso Franzner e Familia***ALEXANDRE HAACKE E FAMILIA***Angelo Menel e Familia**Altino Pereira e Familia***ARTHUR HENSCHEL E FAMILIA***Alfredo Bruch e Familia**Albrecht Gumz e Familia***ARTHUR EGGERT E FAMILIA***Augusto Maurer e Familia*

Fábrica de Vinagre
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

*Artur Morrisen
e Familia***Alberto Bauer e Familia**

Agra Ind. Retorcida Ltda.
SERRARIA
Rib. Grande do Norte

(Torrefação e Moagem de Café)

*Adolfo Bruch
e Familia*

A Mobiliaria
de LINO BARATTO

*Arnoldo L. Schmitt
e Familia**Alvino Schmauch e Familia*

Avenida Getúlio Vargas, 79 — Fone, 207
Caixa Postal, 26 — Jaraguá do Sul

Alfonso Buhr e Familia

CERVEJARIA CATARINENSE S. A.

Distribuidora dos produtos da

Companhia Antarctica Paulista

(Indústria Brasileira de Bebidas e Conexos)

Posto de venda de Jaraguá do Sul

1956

cumprimentam, desejando BÓAS FESTAS e um Feliz e próspero ANO NOVO a todos os seus freguêses, amigos e favorecedores

A Diretoria da Associação Rural

de Jaraguá do Sul

deseja aos seus associados
BÓAS FESTAS e feliz ANO NOVO

Beyer & Cia. Ltda.

Bruno Maass e Família
(ALFAIATARIA) — Itapocuzinho

Bazar Elite

de ARY C. FRUET

Rua Mal. Deodoro, 196 a 200

Bernardo Meyer & Cia.

Banco Nacional do Comércio S.A.

Agência em JARAGUA' DO SUL
Deseja aos seus clientes e amigos,
vótos de BÓAS FESTAS e
prosperidade para o ANO NOVO

Cortidora E. Calçados Ltda.

Ilha da Figueira

Carl Heinzle e Família

Marmoraria

Carl Schäffer e Família

Nereu Ramos

C. Leopoldo Mey e Família

Companhia Máquinas Famac

Carl H. F. Jütte e Família

Curt Vasel e Família

Bertoldo Neitzel e Família
Blumenau

Bertoldo Hordt e Família
Estr. Jaraguá

Bertoldo M. Doering e Família
Comerciante em Estr. Itapocú

Bernardino H. da Silva e Família

Botafogo Futebol Clube
Barra do Rio Cerro

Blosfeld & Cia. Ltda.

Apresenta aos seus distintos freguêses
e amigos seus melhores votos de
Feliz Natal e próspero Ano Novo
Rua Pres. Epíacio Pessôa, 68
JARAGUA DO SUL

Casa Kopmann

A Diretoria do

Clube Atlético Baependi

aos seus associados, amigos e benfeiteiros

Constantino Rubini e Família

Cipriano Poleza e Senhora
Rio Molha

Cine Buhr

Apresenta aos seus frequentadores e amigos
FELIZ NATAL e próspero ANO NOVO

Companhia Nacional de Seguros Ipiranga

e
Meitzen Corretores de Seguros Ltda.

BLUMENAU

Bartel Irmãos

Cumprimentam seus freguêses e amigos
almejando um 1957 com merecidas venturas

INDÚSTRIA OLEIRA

Telhas francesas, Telhas chatas, Telhões e Tijólos
Prefiram os artigos desta casa.
Aceita-se qualquer pedido. Entrega a domicilio.
Rua Benjamin Constant (prólongamento)
JARAGUA DO SUL — Santa Catarina

Barbearia Rocha

Rua Mal. Deodoro, 215

Bruno Wolf e Família

Banco Indústria e Comércio de Santa Catarina S. A.

AGÊNCIA EM JARAGUA DO SUL

Deseja aos seus clientes e amigos,
vótos de BÓAS FESTAS e
prosperidade para o ANO NOVO

Carlos Hafermann e Família
Farmacia Central

Dr. Sadalla Amin

Clínica de Olhos - Ouvidos - Nariz e Garganta
JOINVILLE — Santa Catarina

Dr. Waldemiro Mazurechen

Médico

Dr. Erich Kaufmann

Médico

Dr. Fernando A. Springmann

Médico

Dr. Arquimedes Dantas e Família

Advogado

Dr. Osny Cubas D'Aquino e Família

Dentista

Dr. Francisco A. Piccione e Família

Desejam a todos os seus clientes e amigos
BÓAS FESTAS e próspero ANO NOVO

Indústrias Reunidas Jaraguá S.A.

Fund. de Rod. Hufenuessler

Deseja-lhes

um Feliz Natal
e prosperidades no decorrer
do ano de 1957

Dr. Murillo Barreto de Azevedo
Advogado

Eugenio Vitor Schmöckel e Familia
Deseja aos seus parentes, amigos e clientes
Bôas Festas e prosperidade para o Ano Novo

Ervino Brandenburg e Familia
Comerciante em Estr. Itapocú

Emilio Klitzke e Familia

Erico Blosfeld e Familia

Erico Burchardt e Familia
Padaria Central

Emilio Bentfien e Familia
Comerciante em Rio Cêro

Engelberto Freyberger e Familia

Erico Doubrawa e Familia

Edgar Barg e Familia

Erich Ehlert e Familia

Representante da Marmoraria Haas de Blumenau,
para todos os Municipios do
Norte de Santa Catarina

Deseja aos seus amigos e freguêses
Bôas Festas e Feliz Ano Novo

Emilio Klitzke
— Material de Construção —
Jaraguá do Sul

Egon Sasse e Familia
Fábrica de Bombons

Emilio Wehrmeister e Familia
Comerciante em Itapocuzinho

Ernesto Bendack e Familia

Esquadrias de Ferro
de E. S. BENDHACK — Rua Abdon Batista

Ervino Hanemann e Familia
Estr. Jaraguá

Eugenio Trapp e Familia

Ervino Menegotto
e Familia

Eugenio Gascho e Senhora
Comerciante em Jaraguazinho

Empreza de Transportes
"FRENZEL S.A."

Emilio Floriani e Familia
Itapocuzinho

Ervino Siefert e Familia
SERRARIA — Rib. Grande da Luz

Escritório Técnico - Contábil "Thomsen"
de SÉRGIO THOMSEN - Contador
Rua Mal. Deodoro, 252
Advocacia - Seguros - Contabilidade e
Transportes Aéreos Catarinenses e
Cruzeiro do Sul

Eugenio Trapp

Fábrica de Artefatos de Cobre e Metal
Alambiques - Bombas manuais de todos os
tipos e qualquer serviço de cobre no ramo

Rua Cel. Procópio Gomes, 152
JARAGUÁ DO SUL — Santa Catarina

Jacob Andersen e Família	José Narloch e Família	Lothar Sonnenholz e Senhora
João Loss e Família	João Eissler e Senhora ALFAIATARIA	Luiz Kienen e Família
José Albus e Família	João Gascho e Família Jaraguazinho	Lourenço Gressinger e Senhora
José Ersching e Família	João José Bertoli e Família	Lourinor Seiffert e Família
João Lucio da Costa e Família	José Kasteller e Família Comerciante	Leopoldo Kloetz e Família
João Wiest e Família	João Carlos Stein e Família Comerciante em Estr. Jaraguá	Leopoldo Karsten e Família
José Izídoro Copi e Família	Jorge Buhr e Família	Luiz Zatler e Família
José Modestino Junkes e Família Comerciante em Estrada Nova	Leopoldo Janssen e Família	Leopoldo da Silva e Família

Mário Müller
e Família

Miguel Schwartz
e Família

MAX WILHELM

Fábrica de Bebidas

1956



1957

cumprimentam, desejando BÓAS FESTAS e um Feliz e próspero ANO NOVO
a todos os seus freguêses, amigos e favorecedores

Laranjada a mais NATURAL e a mais NACIONAL

Oficina Mecânica
Continental

de VIEGAND VOIGT

Rua Rio Branco

Oficina Auto Mecânica

de
Oscar Cielusinski
CONSÉRTOS EM GERAL
Rua Epitácio Pessoa s/n
JARAGUÁ DO SUL
Santa Catarina

Manoel F. da Costa S. A.

Osnî Müller e Família

O. Marquardt e Família

Max Wilhelm
e Família

Otto Hiedlmayer e Família

Orquideário Catarinense

Corupá

Mário Nicolini e Senhora

Oswaldo Tfiem e Família

Os Irmãos Maristas do Ginásio São Luiz
Desejam aos bons jaraguaenses, felizes
FESTAS DE NATAL e ANO BOM

Mauricio de Góes Filho e Família

Otaviano Tissi e Família

Oscar Cielusinski e Família

Max Hoepfner e Senhora

Otto Schneider
e Família

Pedro Ribeiro Neto e Família

Mahnke & Cia. Ltda.

Oficina Mecânica
ex-Jorge Niemann
de RAULINO NECKEL

Posto Beyer

Rua Mal. Deodoro da Fonseca

Rua Mal. Deodoro, 158

Oswaldo Bloedorn e Família

*Francisco F. Fischer
e Família*

Frederico Barg e Família

Foto Piazera

*Farmacia Nova
de ROBERTO M. HORST*

F. Frederico Moeller e Senhora

*Francisco Modrock
e Família*

Familia Sonnenhohl

Gumz Irmãos Ltda.

Indústria e Agricultura
Laticínios
Carnes e derivados
Comércio em Geral
Marinaria, etc.

RIO CÉRRO

Fábrica de Bebidas de LUIZ KIENEN

JARAGUÁ DO SUL — Rua Mal. Deodoro

Deseja aos seus freguêses e amigos,
votos de BOAS FESTAS e
prosperidade para o ANO NOVO

Frederico Bartel e Família

*Fábrica de Conservas "ALVO"
de ALFREDO SCHULZE*

**Fábrica de Acolchoados
Santa Catarina Ltda.**

Rua Felipe Schmidt, 167

Francisco Alberto Voigt e Família

*Germano Gascho
e Família*

G. Rodolfo Fischer e Família

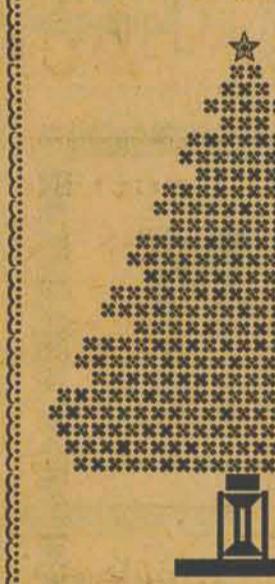
Guilherme Moeller e Família
Proprietário do BAR SIBÉRIA

Guilherme Raduenz e Família

Gerhard Roeder e Família

**Giardini L. Lenzi
e Família**

*Guilherme Zastrow e Família
Comerciante em Estr. Schroeder*



Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

agrafede aos seus distintos amigos e
freguêses a atenção dispensada,
cumprimenta e deseja

*Feliz Natal e
Prospero Ano Novo*

**Guilherme Schmidt
e Família**

**Fabricante
de
Bombons**
ESTRADA NOVA

*GERONIMO TRENTINI E FAMILIA
Estr. Itapocú Hansa*

*Guardas de Vigilantes Noturnos
Jaraguá do Sul*

Guilherme Neitzel e Família

Henrique Kopmann e Família

Heinz Marquardt e Família

Hans Beyer e Família

Hartwig Raduenz e Família

Harry Buchmann e Família

Horácio Rubini e Família

Henrique Wolf e Família

Henrique Freyberger e Família

G. Rodolfo Fischer

Corretor em todos os ramos de Seguros

JARAGUA' DO SUL

Haroldo Isberner
(OLARIA) — Estr. Jaraguá

Helmut Kienen e Família

**Herbert Schneider
e Família**

Ingo Klitzke e Família

**Ind. e Com.
W. Weege S. A.**

Rio Cérrro

GUILHERME PRADI E FAMILIA
Proprietário do BAR ORION

GERMANO ENKE E FAMILIA

Indústrias Reunidas Jaraguá S. A.

Fund. de ROD. HUFENUESSLER

**Indústria de Calçados
Gosch Irmãos S. A.**

**Irmãs do Grupo Escolar
"Divina Providência"**

Ignácio Leutprecht e Família

Ind. Madeiras Janssen S. A.

João Gualberto Rocha e Família
Fábrica de Móveis e Esquadrias
NEREU RAMOS

Paulino Pedri e Familia	Rudi Franke e Familia	Roberto M. Horst e Familia
Padaria Cruzeiro de ARTUR MORRISEN	Ricardo Kreutzfeld e Familia	Ricardo Lemke e Familia FÁBRICA DE MÓVEIS Rio da Luz
Piccoli & Leutprecht Ltda.	Rech Irmãos Fábrica de aguardente e engarrafamento ITAPOCUCINHO	Rudi Voigt e Familia
Pastor Gefring e Familia	Ricardo Roeder e Familia	Rolf Marquardt e Familia
Paulo J. R. Jahn e Familia	Rubini Irmãos Ltda. Barra do Rio Cérrido	RICARDO BUERGER e Familia Desejam aos seus parentes, amigos e freguêses BÓAS FESTAS e prosperidade para o ANO NOVO
Sociedade Esp. Ipiranga	Roeder S.A. Agricultura INDÚSTRIA E COMÉRCIO Rio Cérrido	Selmiro Nicolodelli e Familia
Schulz & Cia. Ltda.	Sociedade Atiradores Progresso A Diretoria da Sociedade Atiradores Progresso aos seus associados, amigos e benfeiteiros deseja BÓAS FESTAS e prosperidade para o ANO NOVO	Sociedade Esportiva AGUA VERDE
Transportadora Andorinha de MAIOCHI BARG & CIA. LTDA.	Venancio Nicoluzzi e Familia	Wolfgang Weege e Familia Rio Cérrido
Theodoro José Wolf e Familia	Virgilio Rubini e Familia	Waldemiro Schmitz e Familia
Theodoro Hinsching e Familia	Viegand Voigt e Familia	Waldemar Gumz e Familia Comerciante em Itapocuzinho
Theodoro C. da Silva e Familia	Vitório Lazzaris e Familia	Waldemar Rau e Familia Comerciante em Estrada Nova
Tobias Alquini e Familia	Walter Janssen e Familia	Walter Weller e Familia
TAC - Transportes Aéreos Catarinenses S. A. Serviços Aéreos Cruzeiro do Sul Ltda. Agente: SÉRGIO THOMSEN	Wendelin Schmidt e Familia	Walter Hertel e Familia
Walter Bartel e Familia	Waldemar Doubrava e Familia	Angelo Piazera e Familia

LOTHAR e WILLY SONNENHOHL e seus auxiliares

agradecem a solidariedade com que foram distinguidos durante o ano em curso apresentando suas felicitações, almejando

FELIZ NATAL e
um próspero ANO NOVO

1956

O Municipio Vizinho em Revista

1957

Aos seus amigos, freguêzes e parentes desejam

BÔAS FESTAS e um FELIZ ANO NOVO

VIDA APERTADA

Ninguem desconhece as dificuldades que passa um nobre professor, bem poucas vezes reconhecidas, não é só o coração que soluça pela ardua missão, que desempenha, também "estóra, soluça e reclama" quando a sua moradia a ser construída ou reparada divida-se da mocidade para o último cantinho dos 7 palmos. E razões não nos faltam para isso dizer, pois, além de todos "martírios" muitos outros se deparam, como as dificuldades, no tratamento de sua saúde, Médico, Farmácia, Calçados, Roupas, Estudos a lhe serem aprimorados, e, parte que deveria tomar na vida social. Oxalá fossem sómente esses os males sofridos. Como de costume empurram para o lado Direito, depois, para o Espectro e finalmente para a Secretaria. "Um ato de desconsideração". - Diante destes incidentes e dificuldades recorrem ao caminho da Independência, a fuga da escravidão. Incríveis reboliços. Duvidamos que tal iniciativa tenha partido. Embora, sim ou não categorizados dos diplomas, são eles, os professores da bôa fé, disciplinados, ordeiros, encolhendo-se, diante o ESTEIO do progresso nacional à que virtuosamente pertencem.

FUTEBOL

BOLA FÓRA: Os gases são excessivos naque-las salas.

NA RÉDE: Pobre do responsável que não descobre o culpado, castigando irresponsáveis. Quanto a permissão na expansão dos gases? Só no Egito. Não! Fugiram 2 presos.

-x-

BOLA FÓRA: Sexta-feira, dispensar, também, cabeça, conversam.

NA RÉDE: Sexta-feira, dispensar, também, cabeça, conversam. O erro é humano. O modernismo diz que... O errado está certo. O certo está errado. E por VIA disto escrevo. VIA Aérea.

-x-

BOLA FÓRA: Não agenciamos jornais do estrangeiro.

NA RÉDE: A verdade é que esta folha é o noticiário da nossa Comarca.

-x-

BOLA FÓRA: Dois escolares entraram na madeira ao lado do G. E., e, os barbados assistiram pagando revanche.

NA RÉDE: Quem deveria ser amestrado, os barbaros ou os barbudos?

-x-

BOLA FÓRA: Dizem por aí que com um cipinho de macadame os buracos das estradas fechar-se-ão... Prá já.

NA RÉDE: Enquanto isso aguardam os proprietários dos ônibus e dos demais veículos motorizados um copo bem maior.

-x-

BOLA FÓRA: Dizem ainda que todo palhaço é cômico, trapaceiro e traçoeiro e que gosta de pegar bolinhas ou bôlhinhas.

NA RÉDE: Convém despedir-se da cumplicidade, mudando de palco. Cuidado!...

-x-

BOLA FÓRA: Pessoal de casa forçou um tiro de metralhadora com o novo Clube.

NA RÉDE: Os fundadores deste frizaram continuidade, alegando seus trabalhos contribuições, e, no demais a favorável ajuda prestada pelo digníssimo Prefeito Municipal. Tem quem dará os Estatutos gratuitos. E a Liga? Só poderá ser a de Jaraguá do Sul. Sim... sim... sim... perfeitamente.

-x-

TEMPO ESGOTADO:

NA RÉDE: Seremos francos, justiceiros sem argumentos, sem traições, sem disque-disque, "de cara a cara" em resumo humanitários.

BOLA FÓRA 7 X NA RÉDE 8.

Snsrs. compradores de terras

Não empatem seu dinheiro precipitadamente. Aguardem a nova organização "CANARIO" em Massaranduba, que dentro de poucos dias terá terrenos maiores por preços compensadores, e, pequenos lotes a partir de Cr\$ 4.000,00. Nunca se esquecendo de engrandecer primeiramente o seu município. Serviços sigilosos e de confiança. Löwen & Ayrosa.

Por LUIZ G. A. SOBRINHO

Gerhard Meyer e Senhora

Arcesto Packer e Senhora

Harry Krause
OFICINA DE BICICLETAS

Iracema Müller
Salão de Ondulação Permanente

Pedro Damião dos Reis
Rádio Técnico

Fábrica de Móveis "MOSKORZ"

Loja São José
de AGOSTINHO V. ROSARIO

Ewald Sasse
Indústria de Tecidos Massarandubense

Leopoldo Lemke
Loja de Rádios - Máquinas - Oficina de Bicletas Acessórios

Organização "CANARIO"
de LOWEN & AYROSO
Terras - Monumentos — Negócios em Geral

Bertoldo Alves e Senhora

Antonio Dalmarco e Senhora

Francisco Radwanski
Artigos de couro — CALÇADOS

Otto Roloff
OFICINA DE BICICLETAS

Pedro da Silva
Fabricação de Botas, Pastas, Bolsas e demais artigos de couro

José Araldi
Fabricação de Aguardente

Erwino Laffin
Casa Comercial

Erich Sasse
Casa de Negócio

Erich Brand
Loja de Fazendas e Armarinhos

Victor Bramorski

Balcão de Secos e Molhados, Açougue, Ferragens, Fazendas e Descascador de Arroz

Aos seus passageiros

LINHA DE ÔNIBUS

Francisco Bramorski e
Walter Janssen

Falar de Guaramirim é falar de arroz e falar de arroz é incluir as terras vizinhas aos rios, como as melhores para seu plantio. Ora, acontece que o rio mais guaramirense, o Putanga, na embocadura com o Itapocú, não só é represado por este, mas suas águas, no lugar em que os dois rios se unem já chegam paradas, pelas mil e uma voltas que faz no último trecho do seu percurso. Assim, na menor enchente, numa extensão de mais de 20 km., grandes áreas vizinhas são devastadas pelas águas. Os entendidos afirmam: 100.000 sacos de arroz seriam colhidos a mais, uma vez retificado e desobstruído o Putanga e melhorado o caminho fluvial do seu irmão maior, o Itapocú. Nos lados do rio novos e bons terrenos iam ser adquiridos como pão quente, pelos muitos agricultores que ainda temos, pais de família, sem propriedade.

No dia 19 de setembro de 1950, em Praça Pública, na cidade de Joinville, Getúlio Vargas, então candidato ao Cateote, disse textualmente: "Sei que outros problemas também reclamam solução. Entre eles, não é dos menores o de aparelhamento portuário e dos melhoramentos nos caminhos fluviais: desobstrução do Cachoeira, construção e alargamento de canais do Itapocú, do Natal, do Cubatão, do Cubatãozinho e do Pirai são outras tantas soluções para problemas econômicos urgentes". Vitorioso o candidato, a promessa não se concretizou, nem nos meses em que o Sr. Café Filho era governo. Houve esquecimento, mas o fato é que agora, passados seis anos, viajando para Joinville, já perto da cidade, vimos enormes máquinas federais, desobstruindo um rio que, por sermos fracos em Geografia, não sabemos se é o Pirai, o Cachoeira, ou outro. A falta do nome não impedi no entanto que nosso bom coração guaramirense pulasse mais leve nas proximidades da execução dos trabalhos fluviais, os quais, se atacados com tanta firmeza nos rios Putanga e Itapocú, resolveriam o próprio futuro do município. Estendido está pois, um braço do Governo da União, até bem perto de nós. Urge que nos unamos, autoridades políticas, cidadãos de influência, compradores de cereais de outros municípios e se necessário, o próprio povo, para exigirmos de quem de direito a deslocação das máquinas para Guaramirim, depois de concluídos, é claro, os serviços nos rios joinvilenses. Atendendo-nos, o governo não fará um favor, mas dará um passo decisivo, para a maior produção agrícola, reclamada tantas vezes pelas autoridades maiores.

Por G. M.

Aliança da Bahia Capitalização S. A.

Extraviaram-se os títulos nº. 23.072 de Cr\$ 20.000,00, pertencente ao sr. Rudi Morsch e o nº. 340 856, pertencente ao sr. Alfonso Schmitz, que os declaram sem nenhum efeito e dos quais os subscritores vão requerer segundas vias.

PARA assinaturas, anúncios e todos interesses que se relacionam com este jornal, procurem o agente autorizado para este município

Snr. LUIZ G. A. SOBRINHO

Página de Corupá

Carlos Rutzen Jnr. e Familia	Henrique Fuck e Familia	Adolfo Baeumle e Familia
Teodoro Roters Casa Comercial	Carlos Stern e Familia	Orquideário Catarinense
Vva. Ernesto Ruecker Casa Comercial	Irmãos Linzmeyer Ltda. Ferraria e Carpintaria	H. J. Eipper e Familia
Werner Weber e Familia	Luiz Bosse Casa Comercial	Farmacia Brenner de Reynaldo Brenner
Sophia Günther Casa de Modas	IND. e COM. FRIGÚ LTDA. CASAS COMERCIAIS e FÁBRICA DE LATICINIOS	Hospital dos Ferroviários de Clara Hruschka
Walter Jarck Casa Comercial	Posto Corupá Ltda. a seus amigos e freguêses	Leopoldo Seidel Arbore e Floricultura
Ewald Severien e Familia	Otto R. W. Hilbrecht e Familia	Pedro José Garcia e Familia Comerciante em Nereu Ramos
Alberto Hein e Familia Pedra de Amolar	Gerhard Georg Hermann e Familia	Sociedade de Desportos A CARAI
Anton Maller e Familia	Walter Unger e Familia	Herbert Fischer e Familia Almeja aos amigos e freguêses um Feliz Natal e próspero Ano Novo
Aluizio Carvalho de Oliveira e Familia	Rudolfo Fritsch e Familia	Hugo Horst e Familia
Willy Germano Gessner e Familia		

Dia do Reservista

Tiveram lugar dia 16 po do Baependi, uma seleção dos clubes da 1a. divisão e o campeão Baependi, tendo a peleja terminada pela vitória de 1 a 0, a favor deste ultimo.

Depois do jogo, o sr. presidente da Liga reuniu os atletas agradecendo a colaboração nas festividades e convidou o sr. José Narloch, um grande esportista do nosso município e que fizera a doação da Taça "Dia do Reservista" a fazer a entrega da mesma ao clube vencedor.

Ao final o sr. Ten. Lopes, Delegado do Recrutamento, agradeceu o comparecimento das autoridades e reservistas.

Já pela tarde, no jogo patrocinado pela Liga, foi grande o comparecimento. Jogaram no cam-

Julgamento de Jaraguá

Em sua sessão de 11 do corrente, O Tribunal de Justiça do Estado, julgou o recurso do dr. Promotor Público contra o ato do dr. Juiz de Direito da Comarca, que se negou a receber a denúncia contra Rudolfo Emmeudoerfer (O caso da venda do terreno ao colono).

O Tribunal, por unanimidade de votos deu provimento ao recurso, mandando receber a denúncia e ordenar ao dr. Juiz que prosiga nos ulteiros termos da ação.

Jornais e Revistas

ECOS — Por gentileza do professor rev. Irmão Atico Rubini, recebemos a revista "ECOS", orgão oficial do Colégio Arquidiocesano de São Paulo. O presente numero é dedicado totalmente à formatura dos alunos daquele conceituado educandário.

GUARAMIRIM — Recebemos um numero do "Guaramirim", uma edição especial dedicada ao natal e organizada pelo sr. João Lyra.

Registro Civil

Aurea Müller Grubba, Oficial do Registro Civil do 1º. Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Editor n. 4.123, de 11-12-56.

Affonso Willy W. Lange e

Romilda Pasquali

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente em Guaramirim, filho de Germano Lange e de Emilia Albrecht.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Itapucuzinho, filha de Antonio Pasquali e de Terezinha Pasquali.

Editor n. 4.124, de 13-12-56.

Artur Fuchs e
Elvira Meier

Ele, brasileiro, solteiro, pedreiro, domiciliado e residente em Porto União, filho de Max Fuchs e de Rita Möller Fuchs.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, á Estrada Jaraguá-Esquerdo, filha de Guilherme Meier e de Ottilia Pieske Meier.

Editor n. 4.125, de 15-12-56.

Oswaldo Pinter e
Annita Eckel

Ele, brasileiro, solteiro,

Câmara Municipal de Jaraguá do Sul

Sessão Extraordinária

CONVOCAÇÃO

Ficam convocados os snrs. Vereadores para uma Sessão Extraordinária desta Câmara, para o dia 8 de Janeiro de 1957, no horário e lugar de costume, afim de deliberarem sobre os projetos de leis e matéria pendente do ano de 1956.

Jaraguá do Sul, 20 de Dezembro de 1956.

NEY FRANCO - Presidente

operário, domiciliado e residente nesta cidade, á Estrada Jaraguá-Esquerdo, filho de Alberto Schütze e de Anna Schütze.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, domiciliada e residente neste distrito, em Pedras Brancas, filha de Leopoldo Kopsch e de Selma Kopsch.

E para que chegue ao conhecimento de todos, mande passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será atizado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

AUREA MÜLLER GRUBBA
Oficial

Aviso Importante

O Coletor Federal comunica ao comércio e indústria, que em virtude de ordem superior encerrará seu balancete do mês de Dezembro no dia 27 do corrente.

Resolução Nr. 34

O Cidadão MÁRIO NICOLINI, Presidente em Exercício da Câmara Municipal de Jaraguá do Sul.

Faz saber que a Câmara Municipal votou e promulgo a seguinte RESOLUÇÃO:

Art. 1. - Fica concedido ao snr. NEY FRANCO, a licença que o mesmo requereu, de acordo com o artigo 29, do Regimento Interno da Câmara Municipal, pelo prazo de seis (6) meses, a partir de Janeiro próximo.

Art. 2. - Revogam-se as disposições em contrário.

Sala das Sessões, em 11 de Dezembro de 1956.

(ass.) MÁRIO NICOLINI
Presidente em exercício

TRANSPORTADORA ANDORINHA

Matriz: Jaraguá do Sul

Praça Rodoviaria

Fone, 246

AGENCIAS:

BLUMENAU - Hotel São José - Rua 15 de Novembro - Fone, 1504 - RIO DO TESTO - Hotel Henning.
 TIMBÓ - Hotel Pahl — INDIAIAL - Hotel Hardt - Fone, 05 — CORUPÁ - Padaria Thieme

HORARIO DE PARTIDAS E CHEGADAS DOS ÔNIBUS

DE	A	PARTIDAS	CHEGADAS	DE	A	PARTIDAS	CHEGADAS
Jaraguá do Sul	Blumenau	6,30 - 9,30	9,15 - 12,15	Timbó	Indaiá	9 - 15	9,15 - 15,15
	Indaiá	6,15 - 12,15	9,15 - 15,15		Rio do Testo	9 - 16	9,45 - 16,45
	Rio do Testo	6,15-12,15-6,30	8 - 13,45 - 8,15		Jaraguá do Sul	9 - 16	11,30 - 18,15
	Timbó	6,15 - 12,15	8,45 - 14,45		Corupá	9	15
	Vila Itoupava	9,30	10,50				
	Corupá	12,10 - 15,45	13 - 16,30	Rio do Testo	Blumenau	8	9,15
Blumenau	Jaraguá do Sul	12,30 - 15,30	15,15 - 18,15		Timbó	8 - 14	9,15 - 15,15
	Rio do Testo	12,30	13,30		Indaiá	8 - 14	9 - 15
	Vila Itoupava	15,30	16,30		Jaraguá do Sul	10 - 13,45 - 17	11,30-15,30-18,15
	Corupá	12,30	16,30		Corupá	10 - 13,45	13 - 16,30
Indaiá	Timbó	8,30 - 15,30	9 - 16	Corupá	Jaraguá do Sul	5 - 17,15	6 - 18
	Rio do Testo	8,30 - 15,30	9,45 - 16,45		Blumenau	5	9,15
	Jaraguá do Sul	8,30 - 15,30	11,30 - 18,15		Indaiá	5	9,15
	Corupá	8,30	12		Vila Itoupava	Blumenau	11 - 12,15
						Jaraguá do Sul	16,30 - 18,15

RAPIDO ANDORINHA

Agencia: BLUMENAU - Rua 15 de Novembro, 619 - Fone, 1455 — JOINVILLE - Rua 9 de Março, 372 - Fone, 405

HORARIO DE PARTIDAS E CHEGADAS DOS ÔNIBUS

DE	A	PARTIDAS	CHEGADAS	DE	A	PARTIDAS	CHEGADAS
Joinville	Blumenau	7 - 16	10 - 19	Blumenau	Joinville	6 - 14	9 - 17
Jaraguá do Sul	Blumenau	8 - 17	10 - 19	Rio do Testo	Joinville	7 - 14	9 - 17
Rio do Testo	Blumenau	9 - 18	10 - 19	Jaraguá do Sul	Joinville	8 - 16	9 - 17

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

QUADRO COMPARATIVO DA RECEITA POR TÍTULOS, relativo aos anos de 1954 e 1955

	1954	1955	a menos	a mais
Impôsto Territorial	90.966,90	101.963,90	—	10.997,00
Impôsto Predial	239.512,60	267.962,50	—	28.449,90
Impôsto sobre Indústrias e Profissões	780.777,30	787.233,70	—	6.456,40
Impôsto de Licença	556.323,80	565.620,90	—	9.297,10
DEPART. MUNICIPAL DE ESTR. DE RODAGEM	80.489,70	124.877,60	—	44.387,90
Impôsto s/ Exploração Agrícola e Industrial	267.746,40	278.779,80	—	11.033,40
DEPARTAMENTO AGRO-PECUÁRIO	170.542,50	167.479,00	3.063,50	—
Impôsto sobre Jógos e Diversões	12.732,80	25.231,60	—	12.498,80
Taxas de Expediente	77.990,00	6.475,80	1.514,20	—
Taxas de Custas Judiciais e Emolumentos	220.593,70	15.695,80	4.897,90	—
Taxas de Fiscalização e Serviços Diversos	18.580,00	11.749,00	6.831,00	—
Taxas de Limpesa Pública	18.818,10	20.809,40	—	1.991,30
Renda Imobiliária	77.800,00	9.800,00	—	2.000,00
Renda de Capitais	3.858,60	360,40	3.498,20	—
Receita de Cemitérios	17.678,00	20.624,50	—	2.946,50
Quota prevista no Artigo 15, § 2. da Constituição Federal (Combustível e Lubrificantes)	85.192,30	133.116,50	—	47.924,30
Quota prevista no Artigo 15, § 4. da Constituição Federal (Impôsto sobre a Renda)	470.338,90	508.198,80	—	37.859,90
Quota prevista no Art. 140 da Const. Estadual	715.522,70	1.317.485,70	—	601.963,00
Terço de Calçamento	200.076,00	—	200.076,00	—
Cobrança da Dívida Ativa	103.448,70	360.160,50	—	256.711,80
Multas	24.838,70	18.665,80	6.173,40	—
Eventuais	645.172,60	342.704,60	302.468,00	—
Empréstimos	200.000,00	300.000,00	—	100.000,00
	4.739.000,20	5.384.995,30	528.522,20	1.174.517,30
				528.522,20
			TOTAL A MAIS . . .	645.995,10

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul,
em 7 de Dezembro de 1956.

NEY FRANCO - Presidente da Câmara Municipal

QUADRO COMPARATIVO DA DESPESA POR TÍTULOS, relativo aos anos de 1954 e 1955

	1954	1955	a menos	a mais
Administração Geral	772.343,30	1.019.793,70	—	247.450,40
Exação e Fiscalização Financeira	231.499,50	300.090,00	—	68.590,50
Segurança Pública e Assistência Social	91.944,60	125.094,00	—	33.149,40
Educação Pública	611.583,20	752.070,60	—	140.487,40
Saúde Pública	28.490,80	34.409,90	—	5.919,10
Serviços Industriais	51.127,50	63.330,00	—	12.202,50
Fomento	127.516,30	186.468,00	—	58.951,70
Serviços de Utilidade Pública	1.166.186,20	1.396.795,10	—	230.608,90
Encargos Diversos	1.849.696,40	1.436.408,20	413.288,20	—
	4.930.387,80	5.314.459,50	413.288,20	797.359,90
				413.288,20
			TOTAL A MAIS . . .	384.071,70

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul,
em 7 de Dezembro de 1956.

NEY FRANCO - Presidente da Câmara Municipal

Proibição

Nós abaixo assinados, proibimos a entrada de pessoas em nossas propriedades sitas em Nereu Ramos, afim de estragar e roubar as nossas frutas e plantações. Não nos responsabilizamos pelo que possa acontecer aos infratores da presente proibição.

Nereu Ramos, 11/12/56.

AVISO

A Sociedade E.R. Faixa Azul, têm o grato prazer de comunicar aos seus sócios que, transferiu sua sede social da Rua Cél. Emilio Jourdan para a Marechal Deodoro da Fonseca N. 392.

Jaraguá do Sul, 29/11/56.

Lourenço Ersching

Presidente

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTOS TÓNICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tonico dos convalescentes

Tonico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Maces que Cram, Crianças, raquiticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

Façam uma assinatura

do

"CORREIO DO PVO"

OS MELHORES!

Tapetes para automoveis

Plasticos para estofamentos

Baterias Ford, que duram mais

Pneus - Brasil, General, Pirelli

TODAS AS PEÇAS e ACESSORIOS
PARA AUTOMOVEIS e CAMINHÕES

BENNER & CIA. LTDA.

Caixa Postal, 19 — Fone, 299

JARAGUÁ DO SUL

Diplomandos de 1956

Como já noticiamos realizaram-se com grande brilhantismo as solenidades de entrega de diplomas nos diversos estabelecimentos de ensino do município.

Ginasio Feminino. O ato realizou-se no Salão Buhr, com a presença das autoridades locais e estando o recinto completamente lotado.

O paraninfo, sr. Governador Jorge Lacerda não pôde comparecer, por motivo de força maior, tendo vindo representando o deputado dr. Tupy Barreto.

Na ocasião falaram, a oradora da turma senhora Erica da Silva, o deputado Tupy Barreto em nome do paraninfo e o rev. Irmão Evaristo Pio, diretor do Ginasio.

Ginasio São Luiz. A solenidade do Ginasio São Luiz teve lugar no Salão do Clube Baependi, tendo feito uso da palavra, como orador da turma o aluno Ladiér Sperckoski.

O paraninfo, dr. Luiz de Souza, não pôde comparecer, por ter falecido seu progenitor no Rio de Janeiro, pelo que foi representado pelo dr. Murillo Barreto de Azevedo.

Por ultimo fez uso da palavra o rev. Irmão Evaristo Pio, diretor daquele acreditado estabelecimento de ensino.

Complementaristas. As complementaristas do G. E. Abdon Batista, receberam seus diplomas no dia 10 do corrente.

Nessa ocasião falaram a diplomanda Elisa Rosa Braga, oradora da turma, o paraninfo sr. Artur Müller e a diretora do estabelecimento, professora Zenaide Espezim.

Regionalistas. Em Corupá, no Curso Normal Regional, a solenidade teve lugar no dia 12 do corrente. Serviu de paraninfo o rev. Padre Afonso Rodrigues Robl.

Completaram o curso as alunas Soledade Silva (oradora), Leonete Sperckoski, Nita Carvalho, Nilze Maurisens, Teresinha Murara, Walter Daniel Becker e Darci Franke.

Em Guaramirim. No dia 15, teve lugar a diplomação das professoras que terminaram o curso na Escola Normal Regional "Heitor Luz", de Guaramirim.

As professorandas diplomadas foram Clelia Matilde Alves de Lima,

Lauro Machado, Mafalda Carlini, Dinorá Aliente Beck, Haylte Donara Carvalho, Ida Pereira, Anilda Silva, Sonia Liliam Lemke, Herta Elfrieda Janssen. Walmiré João Ribeiro, Etelvina Dal Ri, Deolinda Spezia, João Manoel Silva, Olinrina Mercedes de Oliveira e Anilton Dorval Luciani.

Foi escolhido como paraninfo o diretor Professor Urbano Teixeira da Fonseca, sendo orador da turma o aluno Walmiré João Ribeiro.

Como homenageados foram escolhidos os srs. Governador Jorge Lacerda, Prefeito Rudolfo Jahn, Dr. Rubenz Nazareno Neves, e inspetores de ensino Gustavo Gonzaga e Dilson S. Alves.

Escola Técnica. Na Escola Técnica de Comércio "Bom Jesus" em Joinville, terminou o curso de contador o jovem Guido Gascho, filho do nosso amigo Germano Gascho, residente em Itapocuzinho.

Ao Guido o nosso abraço.

Faculdade de Filosofia. Na Faculdade de Filosofia, Ciencias e Letras da Universidade do

Paraná, terminou o curso a jovem professora Onilza Borges, dileta filha do casal Heleodoro Borges, desta cidade.

Faculdade de Direito. Na Faculdade de Direito da Universidade do Paraná, formou-se o nosso patrício Reinoldo Murrara, de Retorcida, neste município.

Escola Técnica. Na Escola Técnica de Comércio "Bom Jesus" em Joinville, terminou o curso de contador o jovem Juracy Ribeiro, filho do nosso amigo Pedro Ribeiro Neto, residente nesta cidade.

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST
a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos
Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Vende-se

Um chão de casa

Uma Motocicleta

Uma bicicleta

Tratar nessa Gerencia

Maior arrecadação de impostos durante 1957

Novas medidas a serem adotadas pelo Governo — Fiscalização especial sobre os balanços em janeiro próximo —

RIO — O diretor da Divisão de Imposto de Renda revelou que foram adotadas algumas medidas que o governo tem em vista para que seja alcançado em 1957, em todo o país novo record de arrecadação.

Poderão ser recolhidos mais 10 bilhões de cruzeiros em relação a 1956 ou total superior a 35 bilhões. Tadavia, para que isso ocorra, diz o diretor da tributação, se faz necessário que seja dado maior mobilidade ao fisco na sua abão repressiva. Nesse sentido, já a partir de janeiro de 1957, época do encerramento dos balanços será feita a fiscalização especial e para isso já foram expedidas instruções para todos os órgãos de arrecadação de imposto de renda.

Petroleo Brasileiro S/A. - Petrobráz

Entrega de obrigações ao portador

A Agência do BANCO INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE SANTA CATARINA S/A, desta praça, está autorizada pela "Petrobráz" a fazer a entrega aos contribuintes do exercício de 1954 das respectivas "Obrigações ao Portador", emitidas por aquela Companhia, bem como a efetuar o pagamento dos dividendos referente aos dois semestres de 1955 e ao primeiro semestre de 1956.

Os interessados deverão procurar a Agência local do "Inco", munidos das respectivas "Guias de Recolhimento" do exercício de 1954. O prazo de entrega termina a 15 de Janeiro de 1957.

o novo

Climax

Léva a todos os lares as extraordinárias vantagens que a refrigeração elétrica oferece para a saúde e o bem estar da família. CLIMAX atende rigorosamente, a todos os requisitos de qualidade, beleza e economia.



Capacidade 7 pés cúbicos

Agora equipado com o novo compressor selado P-91, fabricado sob licença da TECUMSEH PRODUCTS CO. ECONÔMICO-RESISTENTE-SILENCIOSO

Mais de 100.000 Refrigeradores Climax nos lares de todo o país

REVENDEDOR AUTORIZADO:

CASA LOTHAR SONNENHOHL



COMPRESSOR P-91

AVÓ! MÃE! FILHA!

TODAS DEVEM USAR

FLUXO-SEDATINA

(OU REGULADOR VIEIRA)

A MULHER EVITARÁ DORES

ALIVIA AS CÓLICAS UTEBINAS

Empregue-se com vantagem para combater as irregularidades das funções periódicas das senhoras

É Calmante e regulador dessas funções

FLUXO-SEDATINA

pela sua comprovada eficácia é muito receitada. Deve ser usado com confiança

FLUXO-SEDATINA

ENCONTE-SE EM TODA PARTE

MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecereiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras, Dahlia, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

Peçam Catálogo Ilustrado

Leopoldo Seidel
Corupá

Dr. Fernando A. Springmann

Formado pela Faculdade de Ciencias Médicas da Universidade do Distrito Federal

Clinica Médica — Cirurgia Geral — Partos

Consultório e Residência: Rua Pres. Epitácio Pessoa n. 206 (ex-residência dc dr. Alvaro Batalha).

Consultas: Das 9 ás 12 e das 15 ás 18 hs.

Atende chamados de dia e a noite

POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158
JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes, combustível e acessórios.

Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

Emprêsa Sul Brasileira de Eletricidade S.A.

Matriz: JOINVILLE

**Usinas Hidroelétricas - Bracinho - Pirahy - São Lourenço
(Intercambio com a Usina Termo Elétrica de Capivari)**

FILIAIS:

- Guaramirim
- Jaraguá do Sul
- São Bento do Sul
- Rio Negrinho
- Mafra
- Rio Negro
- Lapa
- Vale do Itoupava
- Vale do Rio do Testo

**Fornecimento de
Energia a outras
Empresas:**

- São Francisco do Sul
- Araquari
- Corupá
- Canoinhas
- Campo do Tenente

Para a nossa distinta freguezia mantemos em estoque:

BOMBAS DE AGUA, para fins industriais e uso doméstico.

MOTORES EM GERAL:

nacionais e estrangeiros, de alta e baixa rotação 220/380 Volt 50/60 Ciclos

Para o lar, todos artigos elétricos

Material, para instalações de luz e força — Aparelhos de medição, para alta e baixa voltagem — Contadores de luz - a vista e a prazo — Completo estoque, em Lustres - Castiçais - Globos - Arandellas - Lampadas em geral

Tudo pelos menores preços da praça

**A seção de instalações, atenderá com presteza,
a qualquer pedido de instalações de Luz e Força**

A Direção da "EMPRESUL" deseja aos seus dedicados funcionários e distintos clientes

BÓAS FESTAS e FELIZ ANO NOVO

Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

Munizipal-Kammer

Approbierung des Haushaltungsplanes — Die Abänderungen
— Andere Notizen — Das Veto des Praefekten —
Untersuchungs - Kommissionen ernannt

In einer der letzten Versammlungen im November, diskutierte die Kammer den munizipalen Haushaltungsplan von 157. In Übereinstimmung mit dem Vorschlag des Praefekten wurden die Einnahmen auf Cr\$ 6.600.000,00 (sechs Millionen sechshundert tausend Cruzeiros) festgesetzt, und gleiche Summen erreichen die angeschlagenen.

Es handelt sich demnach um den bis heute hoechst angesetzten Haushaltungsplanes unseres Munizips. Die Einnahmen, laut Kalkulationen verschiedener Kammeraete, werden sich ueber mehr als Neun Millionen Cruzeiros belaufen, da der Herr Praefekt die Einnahmen des kommenden Jahres sehr tief einschätzte, um damit zu vermeiden,

dass die Herren Kammeraete, wie es ihres Amtes zukommt, die Gelerter besser in den verschiedenen "Verbas" verteilen koennen, zur besseren Verwaltung unseres Munizips, um somit irgendwelchen partei-politischen "Taufkindern" den Ast abzuschneiden.

Man bemerkt sofort an Hand des durch den Herrn Praefekten eingereichten Haushaltungsplanes, dass er mit Sozialer Hilfe (Assistencia Social) nur eine einzige Anstalt mit zehntausend Cruzeiros beguenstigte, waerend alle Anderen garnicht bedacht wurden. Mit Anwesenheit der (8) die Mehrheit der Kammer darstellenden Kammeraete, wurde beschlossen, verschiedene Abänderungen anzutragen, um das Uebel

zu vermeiden und Ge

richtigkeit walten zu lassen. Somit wurde beschlossen:

— Antrag des Herrn

Ney Franco, betreffs Bau

des munizipalen Sport-

Stadiums, welchen Antrag

er spaeter zurueckzog,

angesichts der, durch die

Herren João Lúcio da

Costa und João Bertoli

erhobenen Einwaende.

— Antrag des Herrn

Fidelis Wolf, von Cr\$ 100.000,00 zu Gunsten

des Gymnasium São Luiz;

vom selbigen Kammerrat Cr\$ 5.000,00 zur Unter-

stützung des Bruecken-

bau in der Estrada Kressin; idem vom selbi-

gen und von Herrn João

José Bertoli, Cr\$ 25.000,00, zum Strassen-

bau in Ribeirão Caval-

Cacilda; idem von Herrn

João José Bertoli, Cr\$ 50.000,00, zum Bau des

Friedhofes in Retorciada;

idem von Herrn José Pas-

qualini, Cr\$ 100.000,00, zum Bau der Buergerstei-

ge in Corupá; idem von

Herrn Mario Nicolini, der

auf Cr\$ 170.000,00 die,

fuer die Schul-Stipendien

vorgesehenen Ausgaben

erhebt; Cr\$ 30.000,00 fuer

das Kolleg Divina Provi-

dencia; Cr\$ 20.000,00

fuer das Kolleg Sagrado

Coração, in Corupá; idem

von Herrn João Lucio da

Costa, Cr\$ 50.000,00,

fuer das Gymnasium

(Maedchen - Abteilung);

idem von den Herren João

Lucio da Costa und Fidelis

Wolf, Cr\$ 100.000,00, zum

Bau des Hospitals São José; von Herrn Arthur Mueller, Cr\$ 20.000,00, zum

Bau einer jeden Schule in Rio da Luz II, Rio da Luz - Vitoria und Rio Cerro II. Vom selben Kammerat, Cr\$ 30.000,00, zur Hilfe der sozialen Unterstuetzung der Evangelischen Gemeinde zu Corupá.

Ausser diesen Summen, enthaelt der Haushaltungs-

plan noch Unterstuetzun-

gen von Cr\$ 10.000,00

fuer den Evangelischen

Frauenverein, fuer die vier

Kindergaerten des Munizips, Cr\$ 60.000,00 fuer

die Sociedade de Auxilio

a Maternidade e Infânciâ,

von Jaraguá, fuer den

Wiederaufbau der Brue-

cken "Wilhelm Weege"

und "Tavares Sobrinho",

und Cr\$ 200.000,00 fuer

die Bruecke uebern dem

Itapocuzinho; Unterstuetzun-

gen fuer die Schulklassen

der Grupos Escolares

Abdon Batista und Eucli-

des da Cunha.

Nach Approbierung dieses Haushaltungs-Projektes wurde selbiger mit oben erwähnten Abänderungen, dem Herrn Praefekten zur Bekann-

machung zugestellt. Ange-

sichts seiner Weigerung, seines schon bekannten

Vetos, wurde der Haushaltungsplan, laut Gesetz,

vom Herrn Praefekten der

Kammer zur Veröffentlichung unterzeichnet, welches mit unserer heutigen

Sonder-Nummer geschieht.

Vergroesserung der "INCO"

Die Catharinenser - Bank uebernimmt den Nachlass eines bekannten paulistaner Bankhauses

Die Superintendencia da

Moeda e do Crédito ge-

nehmigte die Liebernahme,

seitens der INCO (Banco

Indústria e Comércio de

Santa Catarina S/A), des

Banco Nacional da Cida-

de de S. Paulo S/A. Diese

Bank besitzt im paulista-

nre Staate 28 Agenturen

und 11 Bureaus. Wahr-

scheinlich wird noch in

diesem Monat die INCO

ihre Tätigkeit in São Paulo antreten, da sie schon die noetige Minis-

terial-Erlaubnis vom Bun-

de bekommen hat.

Es handelt sich, wie ersichtlich, um noch ein grosses Unternehmen des soliden und bevorzugten

Bankhauses unseres Staates,

das staendig ihre Tätigkeit vergroessert,

und somit taakraeftig zur Entwicklung der Finanz-Wirtschaft im Sueden des Landes beiträgt. Die INCO kann sich rühmen in ihrer Direktion, deren Sitz in Itajaí ist, umsichtige und taakraeftige Finanzmänner zu wissen, die ihr Bankwesen nun in den hoechsten Wirtschaftskreisen Brasiliens Wurzel schlagen lassen.

Dr. Reinoldo Murara

Visita Ilustre

Em Jaraguá o ex-presidente Dr. Carlos Luz e o vice-governador Heriberto Huelse

Dia 21 do corrente Jaraguá recebeu a honrosa visita dos snrs. Dr. Carlos Luz, ex-presidente da Repùblica e atual deputado Federal e Heriberto Huelse, vice-governador do Estado e presidente do Diretório Estadual da UDN, os quais viajam acompanhados do sr. Cap. Piraguy, ajudante de Ordens do sr. Governador Jorge Lacerda.

Os ilustres visitantes estiveram em visita ao sr. Artur Müller, em companhia do qual fizeram um passeio pela cidade.

Aumento de vencimentos aos funcionários públicos

O Governador do Estado, sancionou, ôntem dia 22, a lei aprovada na Assembleia Legislativa que concede aumento de vencimentos aos funcionários públicos. Estamos informados de que os servidores do Estado preparam manifestação monstruo em frente ao Palácio do Governo, para expressar seu reconhecimento ao governador. A propósito do assunto

Lei do Inquilinato

Acaba de ser sancionada a Lei que prorroga por um ano o congelamento dos alugueis para as casas de residência.

Assim, os inquilinos não pagaram aumento de aluguel até 31 de Dezembro de 1957.

Foram liberados os alugueis de prédios pertencentes a viúvas, orfãos, menor abandonado e a mulher solteira com mais de 50 anos de idade.

Resultado da Extração da Tômbola do GINÁSIO SAO LUIZ

PRÊMIOS

1.	Nº. 4.331
2.	4.634
3.	3.119
4.	0.422
5.	4.335
6.	4.082
7.	0.356
8.	3.770
9.	4.899
10.	0.700
11.	2.307
12.	0.923
13.	3.158
14.	3.052
15.	1.587
16.	4.781
17.	0.405
18.	3.492
19.	2.878
20.	3.794

SANGUENOL

CONTÉM

EXCELENTES

ELEMENTOS TÓNICOS

Fósforo, Cálcio, Arseniato e Vanadato de sódio

Tônico dos convalescentes

Tônico dos desnutridos

Os Pálidos, Depauperados, Esgotados, Magros, Mäes que Cram, Crianças, raquiticas, receberão a tonificação geral do organismo com o

Sanguenol

Vende-se

UMA GELADEIRA KEIMAX EM MUITO BOAS CONDIÇÕES.

TRATAR NESTA GERÊNCIA.

Vende-se

Em Itajaí, um ótimo terreno para plantação de café, banana, cereais, com muita madeira e lenha, medindo 220 mts. de frente por 2.200 fundos. Tratar nesta gerência.

Verbesserungen in der Empresul

Diese Material-Lieferung soll binnen 4 Monate stattfinden.

Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

MUNIZIPAL-KAMMER

Jahresabschluss — Weihnachtsbescherung der Beamten — Illegales "Boletim" — Fruechte-Export — Ein "Dekret" widerruft ein Gesetz — Anerkennung Ney Francos

Unter Vorsitz des Herrn Mario Nicolini versammelte sich die Stadtkammer in ihrer letzten, diesjährigen Sitzung. In der Tagesordnung befand sich der Gesetz-Entwurf zwecks Steuerfreiheit für die neue Fabrik "Tribrasil Lida". Darauf sprach der Kammerrat Herr José Pasqualini, der um ein, an den Herrn Direktor der Eisenbahngesellschaft zu richtendes Telegramm nachsuchte, betreffs Lieferung von mindestens 8 Wagoons, monatlich, zur Exportierung der Früchte von Guaramirim und Corupá nach Rio Grande do Sul.

Darauf ergriff Kammerrat Herr Artur Mueller das Wort. Er begann seine Rede damit, einen, dem Herrn Präfekten vorzulegenden Fragebogen zu überreichen, zwecks Auskünfte über die Zahlungen der Pflasterungsraien, Zahlungen an verschiedene Advokaten seitens der Präfektur, und über ein "Boletim Oficial" der Präfektur von Jaraguá do Sul. Der Redner begründete sein Gesuch über die Pflasterungsraien dadurch dass die Kammer wissen muss, wer diese Raten bezahlt, wem die Strafen der Nicht-Zahlenden gestrichen wurden u.s.w. Betreffs Zahlung von Cr\$ 20.000,00 an zwei Advokaten begründete der Redner ebenfalls seinen Antrag, insofern die Kammer fiskalisierendes Organ der munizipalen Verwaltung ist. Darauf begann Herr Mueller die Präfektur zu beanstanden, weil sie nun ein "Boletim Oficial" verteilen lässt, mit Veröffentlichung der offiziellen Akten der Munizipalität, und welches "Boletim" die Aufmerksamkeit des Herrn Rechtsrichters und des Herrn Staatsanwalts erregen muss, da dieses "Boletim" dem Presse-Gesetz widerspricht. Dieses "Boletim", ein sogenanntes "offizielles" Organ, ist nur in Jaraguá do Sul möglich, denn ist die einzige Präfektur Brasiliens die sich diesen Luxus erlaubt, wozu viel Geld noetig ist. Und dann geschieht solches in Jaraguá do Sul, wo die Präfektur niemandem bezahlt, denn nur dieser Zeitung "Correio do Povo" schuldet die Präfektur rückständige Zahlungen offizieller Veröffentlichungen in Höhe von Cr\$ 48.000,00!

Darauf verlas der Redner ein in jenem "Boletim" veröffentlichtes "Dekret" des Herrn Präfekten, das ein einzigartiger Fall in Brasilien darstellt: der Präfekt "annulliert" durch ein "Dekret" ein von der Stadtkammer erlassenes GESETZ, betreffs der Schul-Stipendien (Bolsas Escolares)! Es scheint, sagte der Redner, als ob der Herr Präfekt den Verstand über seine Rechte

und Pflichten verwechselt, und Handlungen begeht die ihm seitens Dritter eingeflüsterter werden, hauptsächlich durch Herrn Mario Tavares da Cunha Mello, der ihm die Gesetze und offizielle Akten aufsetzt und vorschreibt, und dann diese Kopien öffentlich in den "Cafés" herumzeigt. Somit mache er den Herrn Präfekten lächerlich, und dieser verdient nicht solche Handlung, denn er ist ein ehrenwerter Kaufmann, hat schon verschiedene öffentliche Ämter bekleidet, und dauerfe deshalb nicht auf dieser Art und Weise als Präfekt der Lächerlichkeit ausgesetzt werden. Nachdem teilte Herr Mueller der Kammer mit, dass die Versicherungsfirma, mit welcher er seinerseits als Präfekt, eine den Arbeitern, Lehrern und Beamten zukommende Lebensversicherung abgeschlossen hatte, mit Entschädigung von Cr\$ 20.000,00 im Sterbefall eines Beamten für die Familie, dass die Versicherungsfirma nun dem jetzigen Präfekten mitgeteilt hat, dass sie diese Apolice wegen Nichtzahlung der Präfektur zurückgezogen habe! Diese Versicherung, die von allen Präfekturen des Landes zu Gunsten ihrer Beamten gemacht wird, stellte eine kleine Hilfe im Sterbefall dar und erforderte eine monatliche geringe Ausgabe von nur Cr\$ 1.500,00. Diese inhumane Handlungsweise der jetzigen Präfektur von Jaraguá do Sul, hob der Redner bitter hervor, stellt ein "königliches Weihnachtsgeschenk" an alle Beamten unserer "ruehriegen" Munizipalität dar! Abschliessend kommentierte Herr Mueller das Nichtzahlen der Schul-Stipendien (Bolsas Escolares) der mittellosen Schueler. Das geschaehe nicht wegen Geldmangel, sondern wegen Boshaftigkeit, da der Präfekt nicht über die Stipendien bestimmen kann wie man gern möchte, sondern dieses der Stadtkammer zukommt. Nicht wegen Geldmangel sagte der Redner, denn der Monat Oktober, zum Beispiel, schliesst mit einer Kasse von Cr\$ 332.375,00, oder 132.660,60 im Banco Inco und Cr\$ 89.571,40 im Banco Nacional do Comércio.

Nach Abschluss dieser seiner Beweisfuehrungen, betreffs seines eingereichten und dem Herrn Prä-

fecten zuzustellenden Fragebogen, sprach Herr Artur Mueller ueber die Amtierung des Herrn Ney Franco, der nun einen Urlaub von 6 Monate als Kammerrat erhielt. Der Redner wuerdigte in gesetzten Worten die hervorragende Persoenlichkeit Ney Franco als Politiker und Kammerrat, welche Kammer er verschiedene Jahre mit Energie und Gerechtigkeit bevorstand. Der Redner wurde in diesem Anerkennungsgesuch, das einstimmig angenommen wurde, vom Kammerrat, Herrn Augusto Sylvio Prodoohl sekundiert, der sich dann ebenfalls in anerkennenden Worten ueber die tatkräftige Persoenlichkeit des Herrn Ney Franco ausserte.

Nachdem ersuchte noch Kammerrat Herr Mueller eine Kommission zu ernennen, um Herrn Hermann Schulze offiziell zu besuchen, der sich momentan im hiesigen Hospital zwecks Pflegung seiner Krankheit in ärztlicher Behandlung befindet. Herr Hermann Schulze war jahrelang Sportlehrer des Munizips, aus welchem Amte er durch den augenblicklichen Präfekten gezwungen wurde seine Entlassung einzutreten. Die Kommission wurde ernannt, und stellte sich aus die Herren Artur Mueller, Fidelis Wolf und João Lucio da Costa zusammen.

Zuletzt ergriff Herr João Lucio da Costa das Wort, und nahm die Gelegenheit dieser letzten, jahresabschliessenden Kammertagung wahr, um sich mit seinen Kollegen, im allgemeinen, fuer die geleisteten Arbeiten in der Stadtkammer wahrend dieses Jahres zu beglückwünschen, und dankte herzlichst fuer das ihm erwiesene Vertrauen, und den Beistand das im wahrend des Jahres als Leader der UDN uebertragen wurde.

Aufraeumung der kleinen Parteien

In der Federal-Kammer, in Rio, wird ein Gesetz-Projekt untersucht, das die Existenz der politischen Parteien im Lande beschreibt. Sollte dieses Gesetz approbiert werden, wird das Bestehen der augenblicklichen politischen Parteien auf nur 3 im Lande beschreibt, während es bisher bestanden hat.

Nach Abschluss dieser seiner Beweisfuehrungen, betreffs seines eingereichten und dem Herrn Prä-

BRIEFKASTEN

A. A. - GUARAMIRIM. Richtig. Insofern die "Escritura" nichts weiter enthalt als eine Handlung, wird der fuer jede Handlung bestimmte "selo" verlangt. In diesem Falle ist es der staatliche Übertragungs-Selo und der des Bundes (selo estadual e federal de transmissão), da schon im Akt verzeichnet würde, dass die Zahlung der Schuld zukünftig erfolgen wird, was einer Bejahung eines Schuld-scheines gleichkommt.

B. W. - JARAGUÁ. Beide, das Gesetz das die Abänderung des "imposto sobre a renda" und das des Konsums, traten am 26 November, zur Zeit ihrer Veröffentlichung im Diário Oficial, in Kraft. Es ist angebracht ein Bureau, das sich mit Buchführung usw. befasst, zu befragen. Unsere Ansicht ist, dass der Konsulent, der Geschäftsmann, den Rest der erhöhten Steuer nachträglich bezahlen muss, d.h. -- die Differenz in der Selliung.

Das Gesetz sagt: - Die Wiederverkäufer, die Begünstigten und die Nachfolger irgendwelcher Geschäfte, Grossisten und Kleinhandel, erfüllen die abgeänderte Selliung zwischen den Kaufpreis und den des Wiederverkaufes bis zum entgültigen Verkauf an den Konsumenten. Jeder dieser Zwischenhändler ist haftbar fuer den Ersatz der Selos die irgendwie durch diese Handlungen verloren gehen oder irgendwie sich vom Dokument gelöst haben sollen.

Haushaltungsplaene Joinvilles und Blumenau

Die Haushaltungsplaene beider Munizipien wurden nun durch die Kammer approbiert. Fuer Joinville sind 60 Millionen und fuer Blumenau 45 Millionen Einnahmen fuer 1957 veranschlagt.

Der Preis des Reises

Das Instituto do Arroz, aus Rio Grande do Sul, wird nun den Mindestpreis auf Cr\$ 300,00 pro Sack von 60 Kilo, mit Schale, festsetzen. Der Verkaufspreis fuer São Paulo wurde auf Cr\$ 730,00, fuer Rio de Janeiro auf Cr\$ 840,00 festgelegt.

LOKALES

Jubiläum der Firma Weege. Die firma W. Weege S/A. feiert am heutigen Tage ihr fuenfzehnjähriges Bestehen. Dieses Ereigniss ist nicht nur eine Freude für den Kreis ihrer Direktion, Angestellten und Arbeiter, sondern auch für den Ort von Barra do Rio Cerro, woselbst die Jubilarin seit einem halben Jahrhundert ihre Tätigkeit hat.

Der Gründer der Firma Weege, Herr Wilhelm Weege, etablierte sich 1906 an der Ecke der heutigen Landstrassen von Rio da Luz, Garibaldi und Rio Cerro mit einem bescheidenen Geschäftshaus. Herr Weege uebersiedelte damals aus Pommern, damaliges Munizip Blumenau, und richtete sich nach den weitsichtigen Handelskenntnissen des Herrn Carl Weege, der die Familie als ihr Chef bezeichnet. Aus dem kleinen Geschäftshaus vergroesserte sich die Firma, dank der Umsicht und des Fleisches seines Chefs, zu einem der grössten Geschäftsunternehmen des Munizips.

Nachdem sich später die Firma in eine Aktiengesellschaft verwandelte, besitzt diese, außer dem eigentlichen Geschäft, das grössste Milchwerk im Munizip, mit Herstellung von Käse, Butter, Wurst, nebst Schmalz, eine Serie von abhängigen Industrien mit Vieh-Produktion.

Der jetzige Direktor-Praesident ist Herr Wolfgang Weege, dem wir anlässlich dieses festlichen Tages unsere herzlichsten Glückwünsche übermitteln.

Jetzt kommen die Raupen. Es ist noch nicht genug dass die andauernde Trockenheit die Pflanzungen von Reis und Mais auf 50% herabsetzt, kommt noch die Raupen-Plage jetzt hinzu. Eine wahre Plage sucht die Pflanzungen heim, deren Bekämpfung durch das Fehlen von HCB am Handelsplatzes besonders erschwert wird.

Die Associação Rural, ihr Vorstand, besuchte das Innere unseres Munizips, und unternahm Schritte

um diese Plage aus dem Wege zu räumen. Volkes im allgemeinen, der sehr geschätzten "Schwester Alice" ihren Dank und Hochachtung entgegenzubringen, die sie in diesem Vierteljahrhundert beruflichen, aufopferfreudigen Leben ehrenvoll verdient hat.

Obwohl nachträglich, entbietet die "Deutsche Beilage" des "Correio do Povo" der sehr geschätzten Jubilarin ihren ehrfurchtigen Gluckwunsch, auf dass sie unserem Volke noch lange Jahre die Sicherheit ihrer ruhigen Dienste entgegen bringen wird.

Das Petroleum

Die Öl-Produktion Nord-Amerikas 1955 beträgt 6.807.000 Faesser täglich. In USA existieren 55.900 Öl-Quellen, von denen, wegen Trockenheit, 20.600 ausgeschlossen sind. Im selben Jahre investierten die verschiedenen Companhien 2.628 Billionen Dollar. Der grösste ausländische Konsument war Canada mit 620.000,00 Faessern täglich. Argentinien verbraucht täglich 225.000

und Brasilien steht an 9. Stelle mit 185.000 Faessern.

Durch den Suez-Kanal fahren täglich 40 mit Oel und dergleichen Neben-Produkte beladene Schiffe. Venezuela, mehr intelligent als Brasilien, erhielt vergangenes Jahr 55 Millionen Dollar für die, durch das Land erlaubte Konzessionen, zwecks Ausbeutung ihres Erdöles.

Diebstahl in der Kirche von Canoinhas

Schul-Stipendium (Bolsas Escolares)

Waghalsige Diebe erbrachen die Kath. Kirche von Canoinhas und stahlen die Opferkästen. Sie benutzten zum Einbruch eine Leiter um ins Fenster einzusteigen.

Wir machen die geschätzten Leser, die Eltern in besonderen, darauf aufmerksam, dass das Sekretariat der Munizipal-Kammer im portugiesischen Teil unserer Sonder-Ausgabe eine Bekanntmachung veröffentlicht, nach welcher alle Gesuche für Schul-Stipendium (Bolsas Escolares) für das kommende Schuljahr bis zum 31. ds. Ms. dort-selbst, in der Kammer, eingereicht werden müssen. Als Beilage wird verlangt: der Geburtschein (wenn noch nicht mit Stipendium begünstigter Schueler) und letztes Schulzeugnis des Kandidaten.

Hausmieten-Gesetz

Das sich in Kraft befindende Hausmieten-Gesetz wurde auf noch ein Jahr verlängert, mit abgeänderten Teilen das "nicht-Wohnungs-Begäude" von einer Miet-Erhöhung ausschließt.

Apotheke "Schulz"

JARAGUÁ DO SUL

MEDIKAMENTE UND PARFUMERIEN

Das Symbol der Rechtschaffenheit, des Vertrauens und der Dienstbarkeit, die Sie am besten zu den geringsten Preisen bedient.

CORREIO DO POVO

DOMINGO DIA 23-12-1956

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

Balancete da RECEITA ORÇAMENTÁRIA, referente ao mês de Outubro de 1956

Código Geral	TÍTULOS	ARRECADAÇÃO
		do mês Total
RECEITA ORDINÁRIA TRIBUTÁRIA		
a) Impostos		
0 11 1	Imposto Territorial	4.950,40
0 12 1	Imposto Predial	20.277,90
0 17 3	Imposto sobre Industrias e Profissões	94.387,80
0 18 3	Imposto de Licença	51.608,20
0 25 2	Imposto s/ (prod.) Exp. Agr. e Industrial	7.793,50
0 27 3	Imposto sobre Jógos e Diversões	325,00
		87.544,70
b) Taxas		
1 21 4	Taxas de Expediente	405,00
1 22 4	Taxas de Custas Judic. e Emolumentos	830,60
1 25 4	Taxas de Fiscalização e Serv. Diversos	514,10
1 24 1	Taxas de Limpesa Pública	1.688,60
		14.334,80
c) Patrimonial		
2 01 0	Renda Imobiliária	800,00
2 02 0	Renda de Capitais	—
		8.900,00
d) Receitas Diversas		
4 12 0	Receita de Cemitérios	406,00
4 13 0	Quota prev. no art. 15, § 2º, da Const. Fed. (Combustível e Lubrificantes)	—
4 14 0	Quota prev. no art. 15, § 4º, da Const. Fed. (Imposto sobre a Renda)	632.810,40
4 15 0	Quota prev. no art. 140 da Const Estadual	500.000,00
4 16 2	Renda do Hospital «Jesus de Nazaré»	—
4 16 3	Empréstimos	42.466,60
		733.701,60
e) Receita Extraordinária		
6 12 0	Cobrança da Dívida Ativa	42.068,80
6 21 0	Multas	1.323,10
0 23 0	Eventuais	28.162,00
		264.255,20
	SOMA Cr\$	1.425.818,00
		4.166.318,80
	Saldo disponível de Exercício de 1955	78.532,00
		4.244.850,80

Contadoria da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul,
em 5 de Novembro de 1956.Waldir O. Rubini - Contador-interino
Waldemar Grubba - Prefeito Municipal

Balancete da Despesa Orçamentaria, referente ao mês de Outubro de 1956

	TÍTULOS	Arrecadação do Mês	Total
ADMINISTRAÇÃO GERAL — Legislativo			
Câmara Municipal			
Diretor da Secretaria		3.600,00	16.200,00
Remuneração aos Vereadores		20.100,00	38.400,00
Representação a Câmara		19.000,00	19.000,00
Aquisição de Moveis e utensílios		—	—
Material de Expediente - Livros		600,00	600,00
Serviço Postal, Telegráfico etc.		324,80	568,00
Assinatura de Órgãos Oficiais		—	—
Publicação do Expediente da Câmara		6.000,00	6.000,00
Executivo			
Governo		6.000,00	6.000,00
Subsídio ao Prefeito Municipal		2.000,00	2.000,00
Representação ao mesmo		—	—
Aquisição de veículos, moveis e utensílios		—	—
Aquisição de combustível para o automóvel		—	1.785,00
Custeio de Veículos, moveis e utensílios		149.521,10	228.879,40
Diárias ao Prefeito quando em serviço fóra do Município		—	250,00
Administração Superior			
Escrivário Padrão Z		4.133,40	18.133,40
Impressos e material de expediente		9.557,50	9.894,50
Serviço Postal		200,00	620,00
Serviço Telegráfico		1.303,50	2.854,70
Serviço Telefônico		1.119,40	1.999,20
Publicação do expediente da Prefeitura Municipal		6.000,00	6.000,00
Assinatura de Jornais		40,00	980,00
Serviços Técnicos e Especializados			
Contador Padrão Z-10		—	9.000,00
Escrivário - Padrão Z-13		3.300,00	26.400,00
Escrivário-Padrão Z3(1) Padrão Z5(2) e Padrão Z6(1)		29.100,00	86.700,00
Livros e impressos		—	—
Despesas de transp. de funcionários quando em serviço		530,00	2.320,00
Diárias a funcionários em viagens de serviço		3.006,00	6.262,00
Serviços Diversos			
Motoristas - Padrão X (9) a Cr\$. 1.800,00		37.800,00	91.800,00
Porteiro Zelador - Padrão Z-3		6.900,00	20.700,00
Tratoristas - Padrão Z-3 a Cr\$. 2.300,00		23.000,00	36.800,00
Percentagem de produção aos motoristas e tratoristas		28.164,00	28.164,00
Desp. de limpeza da Prefeitura e Intendencia Distrital		240,00	1.040,00
EXAÇÃO E FISCALIZAÇÃO FINANCEIRA			
Administrado Superior		—	—
Tesoureiro - Padrão Z - 9		5.500,00	23.700,00
Escrivários Padrão Z-9 (1) e Padrão Z 6 (2)		11.100,00	28.500,00
Escrivários Padrão Z-5 (1) Pad. Z3 (1) e Padrão Z 2(1)		22.200,00	71.200,00
Quebras da Caixa ao Tesoureiro e Funcionário Arrecad.		150,00	500,00
Serviço de Arrecadação			
Intendente Exator		—	—
Aquisição de talonários e livros		—	981,70
Serviço de Fiscalização			
Fiscais-Padrão Z-7 (1), Padrão Z-6(3) e Padrão Z-1 (1)		39.500,00	73.700,00
SEGURANÇA PÚBLICA E ASSISTENCIA SOCIAL			
Assistência Policial		—	—

Carcereiro - Padrão Z-1	8.400,00	18.900,00
Subvenções, Contribuições e Auxílios		
Auxílio ao Asilo Santa Tereza - (Leprosário)		
Assistência Social	—	—
Esmolas a Indigentes	1.015,00	4.136,50
Assistência Médica e Farmacêutica	800,00	7.596,00
Assistência Hospitalar	—	—
Sepultamento de Indigentes	4.068,40	8.043,40
Auxílio a Maternidade e Infância (Associação de Proteção e		
Assistência a Maternidade e a Infância de Jaraguá do Sul)		10.000,00
EDUCAÇÃO PÚBLICA		
Administrado Superior	—	—
Aquisição de Móveis e Utensílios	—	—
Material didático em geral	1.706,00	4.706,00
Aluguel do Prédio Escolar de João Pessoa	2.400,00	2.400,00
Aluguel do Prédio Escolar de Rio da Luz II	—	—
Aluguel de outros Prédios Escolares	—	—
Assistência a outros necessitados	—	—
Ensino Primário, Secundário e Complementar		
Vencimento dos Professores das Escolas Isoladas, sendo (18) Padrão S a Cr\$ 1.400,00 e (7) Padrão Q. a Cr\$ 1.200,00 113.000,00		183.666,50
Gratificação a Professores que regem cursos desdobrados		600,00
Vencimentos dos Inativos, sendo (4) Professores Padrão M (1) Carcereiro Padrão Z-1, (1) Porteiro Zelador Padrão Z-3, (1) Tesoureiro Padrão Z-4, (2) Escriturários Padrão Z, (3) Fiscais Padrão Z-9 Z-6 e Z, e mais gratificação de Cr\$ 200,00 cada, aos Professores Alberto Rahn e Frederico Siebert, conforme consta da Lei Municipal	71.700,00	198.400,00
Órgãos Culturais		
Aquisição de material para a Biblioteca	1.500,00	2.900,00
Aquisição de livros para a Biblioteca	2.385,00	2.985,00
Assinatura de Jornais e Revistas	—	476,00
Vencimento do Inspetor Escolar - Padrão Z-5	—	—
Viagens de interesse de serviço	—	—
Subvenções, Contribuições e Auxílios		
Bolsas Escolares	—	—
Contr. para o Curso Normal Regional de Corupá	—	—
Auxílio ao Ginásio São Luiz (Secção Feminina)	12.000,00	12.000,00
Auxílio a dois Cursos Complementares	—	—
Auxílio a Caixa do Grupo Escolar Euclides da Cunha	2400,00	2.400,00
SAÚDE PÚBLICA		
Assistência Hospitalar	—	—
Gratificação ao médico do Hospital Municipal	—	—
Despesas do Hospital Municipal Jesus de Nazaré	—	—
Serviços Diversos		
Desobstrução de Córregos e rios	—	—
Drenagem de terrenos e alagadiços	—	—
Limpeza de valos, boeiros e sargentas	—	—
FOMENTO		
Fomento da Produção Vegetal	—	—
Auxílio a Associação Rural de Jaraguá do Sul	—	—
Aquisição de Sementes, maquinhas e transporte	1.461,00	1.461,00
Fomento de Produção Vegetal e Animal		
Compra de remédios e inseticidas	2.984,00	9.516,00
Escrivário - Padrão X à Cr\$ 1.800,00	—	1.810,00
Inseminador - (1) Padrão Z-1 e (1) Padrão X	6.600,00	19.200,00
SERVIÇOS INDUSTRIAS		
Industriais - Fábricas e Manufatureiras	—	—
Operários da Fábrica de tubos de cimento	—	—
Serviços Diversos e Pessoal Fixo		
Para aquisição do terreno destinado a construção do Cemitério Municipal de Retorcida	—	—
Zelador do Cemitério, sendo (!) Padrão Z-1 e (1) Padrão N.	6.300,00	18.900,00
Escrivário Padrão Z 6 (Serviços Gerais)	13.000,00	13.000,00
Mecân		

Auxilio a Comunidade Escolar de Rio da Luz II, para construção de seu prédio escolar	—	—
Auxilio destinado a construção do prédio escolar de Alto Rio Cerro	—	—
Auxilio a Comunidade Escolar de Rio da Luz Vitória, para construção de seu prédio escolar	—	—
Auxilio para construção do prédio escolar da Estrada dos Correias, distrito de Corupá	—	—
Auxilio para construção do prédio escolar da Estrada Linquist, distrito de Corupá	—	—
Salário Família aos funcionários do Município	80.900,00	80.900,00
Construção de casas populares a funcionário	—	58.400,00
Prêmios de Seguros e Indenizações por acidentes	—	—
Seguros contra acidentes do trabalho	—	—
Seguros contra bens Móveis e Imóveis	—	58.400,00
Subvenções - Contribuições e Auxílios	—	—
Contribuições ao IAPI, IAPETC e SESI	—	21.153,20
Contribuições a LBA	—	1.148,80
Para custas e emolumentos previstos pelo Decreto-lei Municipal N°. 93, de 1-4-1942	105,00	175,00
Subvenções concedidas por lei a diversas instituições	1.200,00	1.200,00
Auxilio a Associação Beneficiadora das Senhoras Evangélicas de Jaraguá	—	—
Subvenção ao Jardim de Infância do Grupo Escolar Divina Providência	6.000,00	6.000,00
Subvenção ao Jardim de Infância da Escola Jaraguá	—	—
Subvenção ao Jardim de Infância do Grupo Escolar Particular São José	—	—
Subvenção ao Jardim de Infância da Comunidade Evangélica de Corupá	—	—
Gratificação a (5) Diretores de Departamentos	4.500,00	13.420,00
D I V E R S O S	—	—
Despesas Imprevistas	57.527,70	71.650,30
Gratificação ao Sub-Delegado de Polícia de Jaraguá	2.000,00	2.000,00
Gratificação ao Encarregado da Estação de Rádio da Polícia	—	—
Aquisição de Placas	—	8.881,90
Amortização dos empréstimos	30.000,00	30.000,00
Juros dos respectivos empréstimos	12.466,60	47.166,60
Auxilio a entidades esportivas e culturais	—	11.000,00
Vencimentos de (2) professores de Educação Física	4.400,00	28.800,00
Para pagamento de "RESTOS A PAGAR" vindos do exercício de 1955, conforme Crédito Especial - Decreto Lei nr. 31 de 25-10-1956.	419.970,60	419.970,60
Vide a baixo em "Créditos Especiais" estando computadas nestas somas.	1.368.180,20	1.630.421,40
	2.467.705,60	3.690.243,00
		554.607,80
		4.244.850,80

DISPONIBILIDADE caixa

Numerário Somante	332.375,80
FUNDOS DISPONIVEIS	
Inco	132.660,60
Banmércio	89.571,40

CRÉDITOS ESPECIAIS

Créd. Espec. Decr. nr. 1 de 18-2-1956	—	14.545,00
Créd. Espec. Decr. nr. 2 de 1-3-1956	—	26.970,00
Créd. Espec. Decr. nr. 4 de 17-4-1956	—	4.500,00
Créd. Espec. Decr. nr. 5 de 14-5-1956	—	2.970,00
Créd. Espec. Decr. nr. 7 de 6-6-1956	—	1.500,00
Créd. Espec. Decr. nr. 6 de 6-6-1956	900,00	1.700,00
Créd. Espec. Decr. Lei nr. 14 de 25-5-1956	300,00	700,00
Créd. Espec. Decr. Lei nr. 9 de 31-8-1956	—	3.550,00
Créd. Espec. Decr. Lei nr. 31 e 33 de 25-10-1956	742.606,00	742.606,00
Créd. Espec. Decr. digo Lei nr. 25 de 2-8-1956	600,00	600,00
Créd. Espec. Decr. nr. 24 de 14-8-1956	1.908,00	1.908,00
Créd. Espec. Decr. nr. 11 de 5-10-1956	15.000,00	15.000,00
Créd. Espec. Decr. nr. 14 de 17-10-1956	4.800,00	4.800,00

Contadoria da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 5 de Novembro de 1956.

WALDIR O. RUBINI - Contador-interino
WALDEMAR GRUBBA - Prefeito Municipal

Empreza de Transportes "Frenzel" S. A.



Avenida Getúlio Vargas, 472

Caixa Postal, 25

Fone, 254-392

Endereço Telegráfico: "FRENZEL"

Transportes Rodoviários em Geral

BLUMENAU

Rua São Paulo, 1184 — Fone, 1414

RIO DO SUL

Avenida Rui Barbosa, s/n.

Agencias:

CURITIBA

Rua João Negrão N. 1900

Fone, 121

JOINVILLE

Rua 15 de Novembro, 786 — Fone, 632

TIMBÓ

F. Domning

IBIRAMA

Transporte em caminhões próprios com entregas de domicílio a domicílio nas praças de CURITIBA, CANOINHAS, JOINVILLE, JARAGUÁ DO SUL, BLUMENAU, RIO DO SUL, INDAIAL, TIMBÓ e IBIRAMA.

Dispomos de amplos armazens para carga em trânsito bem como perfeito serviço de despachos junto à RÉDE VIAÇÃO PARANÁ - SANTA CATARINA EM JARAGUÁ DO SUL

"FRENZEL" Tradição em Transporte Rodoviário

Jornais e Revistas

VISÃO. Recebemos o numero 12, da importante revista «Visão», editada em São Paulo.

Como de costume, merece a leitura de todos os homens que se dedicam aos diversos ramos da atividade humana. Estudos sobre comércio industriais, artes e conhecimentos da vida pública e econômica do país.

ALMANAQUE D' "O PENSAMENTO"

Acabamos de receber da Empresa Editora «O Pensamento» esta popular publicação, que é a de maior tiragem em todo o Brasil, pois, anualmente são distribuídas 520.312 exemplares!

O sucesso alcançado pelo Almanaque d' «O Pensamento» no seio das massas populares e ilustradas é devido não só a exatidão de suas previsões, como também a grande variedade de assuntos referentes a lavoura, ao comércio, a pecuária etc. No presente volume, além das matérias acima referidas tratou-se cuidadosamente da parte referente às receitas domésticas, anedotas variadas, matemática seção de astrolo-

gia, curiosidades e mais mil e uma coisas, formando ao todo, elegante brochura com quase 200 páginas.

Recomendamos a os nossos leitores a aquisição deste Almanaque, que poderá ser feita nas livrarias, trens ou ban-

cas de jornais pelo insigne preço Cr\$ 15,00 cada exemplar ou ainda diretamente da Empresa Editora «O Pensamento» — Praça Almeida Junior, 100 — São Paulo, a quem sejam feitas as compras gratuitas pela gentil livraria.

O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermífugo suave e de pronto efeito Dispensa purgante e dieta! SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORME o n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu filhinho. É um produto dos Laboratórios Minancora — JOINVILLE —

Ganhar dinheiro extra!!!

Interessa a todos: Funcionários, Bancários, Estudantes, Senhoras Aposentados, etc.

Em suas horas de folga, poderão ganhar dinheiro facilmente, trabalhando para nossa organização. Pagamos excelente comissão, prêmios, etc. Peça informações hoje mesmo, sem compromisso,

á Caixa Postal, 8268 - São Paulo.

Jorge Mayerle S. A. - Comércio

ATACADISTAS

CASA FUNDADA EM 1918

Av. Getúlio Vargas, 998 — Caixa Postal, 609 — Telefone, 39 — End. Tel. "JOMA"
JOINVILLE — SANTA CATARINA

Compradores de produtos coloniais em grande escala

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO

de Secos e Molhados, Armarinhos, Ferragens, Louças, e Vidros, Conservas, Perfumarias, Papelarias, etc.

Aos seus freguês e amigos, BÓAS FESTAS DE NATAL e ANO NOVO.



Demonstre Seu Bom Gosto

Preferindo os
Produtos da Fábrica



JARAGUÁ DO SUL
Caixa Postal, 22

MAX WILHELM

Endereço Telegráfico:
"Emedoblevé"
TELEFONE, 222

INDÚSTRIA FUNDADA EM 1924

Conta com larga experiência e profunda prática no ramo

PRODUTOS FABRICADOS NOS ESTABELECIMENTOS, NAS INSTALAÇÕES MAIS MODERNAS E HIGIÉNICAS

LARANJINHA

a mais natural
a mais conhecida
a mais gostosa

GAZOSAS

Abacaxi - Laranja
Framboeza
Limão

Depósito da Cia. Cerv. Brahma

Aguas Minerais
Engarrafamento de Vinhos - Aguardente

REFRESCOS

Guaraná Extra
Refresco Jaraguá
Xaropes diversos
Gengibre Especial
Agua Tônica - extra forte

Refrigerantes Naturais

Sucos de Abacaxi
Sucos de Laranja

MAX WILHELM & DE MIO LTDA.

CURITIBA — Rua Cap. Souza Franco, 635 — Tel. 1706 — End. Telegr.: "Emedoblevé"

WIMI - A LARANJADA QUE REVOLUCIONOU O MERCADO PARANAENSE

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

QUADROS COMPARATIVOS REFERENTES A DESPESA E RECEITA
PREVISTA PARA OS ANOS DE 1956 e 1957

RECEITA

1956 1957

a) Impostos		
Impôsto Territorial	110.000,00	250.000,00
Impôsto Predial	240.000,00	350.000,00
Impôsto sobre Industrias e Profissões	800.000,00	1.400.000,00
Impôsto de Licença	595.000,00	750.000,00
Impôsto s/ (prod.) Exp. Agr. e Industrial	520.000,00	550.000,00
Impôsto sobre Jógos e Diversões	25.000,00	35.000,00

b) Taxas

Taxas de Expediente	5.000,00	6.000,00
Taxas de Custas Judic. e Emolumentos	10.000,00	15.000,00
Taxas de Fiscalização e Serv. Diversos	18.000,00	50.000,00
Taxas de Limpeza Pública	20.000,00	25.000,00

c) Patrimonial

Renda Imobiliária	5.000,00	10.000,00
Renda de Capitais	2.000,00	2.000,00

d) Receitas Diversas

Receita de Cemitérios	10.000,00	10.000,00
Quota prev. no art. 15, da Const. Federal (Combustível e Lubrificantes)	100.000,00	100.000,00

Quota prev. no art. 15, da Const. Federal (Impôsto sobre a Renda)	500.000,00	500.000,00
Quota prev. no art. 140 da Const. Estadual	1.100.000,00	1.600.000,00

Renda do Hospital «Jesus de Nazaré»	36.000,00	36.000,00
Emprestimos	3.300.000,00	300.000,00

e) Receita Extraordinária

Cobrança da Dívida Ativa	400.000,00	350.000,00
Multas	10.000,00	20.000,00
Eventuais	250.000,00	241.000,00

Auxílio previsto no contrato celebrado entre a Prefeitura Municipal e o Ministério da Agricultura, para manutenção e complementação das obras do Fônto Agro-Pecuário Municipal "João Cleóphas"	300.000,00	—
TOTAL	5.356.000,00	6.600.000,00
Diferença á mais	1.244.000,00	6.600.000,00

Câmara Municipal de Jaraguá do Sul

Bolsas Escolares

De ordem do sr. Presidente fui feito público que, as matrículas com onus do Município (Bolsas Escolares) em estabelecimentos de ensino, deverão ser requeridas a Câmara Municipal, até o dia 31 do corrente, instruídos os pedidos com certidão de nascimento, quando inicial e atestado de promoção ser fôr renovação.

Secretaria da Câmara Municipal de Jaraguá do Sul, 1º. de Dezembro de 1956.

Cacilda Wunderlich
Dir. da Secretaria

Orçamentos de Joinville e Blumenau

os partidos pequenos
Acabam de ser promulgados os orçamentos municipais de Joinville e Blumenau para 1957. O do primeiro atinge 60 milhões e o último tem sua receita fixada em 45 milhões.

O preço do arroz

O Instituto do Arroz do Rio Grande do Sul vai fixar o preço mínimo desse cereal em Cr\$ 300,00 por saca de 60 quilos em casca.

O preço de venda em São Paulo foi fixado em Cr\$ 750,00 e no Rio de Janeiro em Cr\$ 840,00.

DESPESA

	1956	1957
Administração Geral	925.420,00	1.304.480,00
Exação e Fiscalização Financeira	389.400,00	418.200,00
Segurança Pública e Assistência Social	111.280,00	189.880,00
Educação Pública	945.360,00	1.098.460,00
Saúde Pública	71.000,00	126.000,00
Fomento	398.400,00	127.000,00
Serviços Industriais	161.000,00	111.000,00
Serviços de Utilidade Pública	1.154.020,00	1.814.700,00
Encargos Diversos	1.135.920,00	1.560.280,00
SUPERAVIT	64.200,00	—
TOTAL	5.356.000,00	6.600.000,00
Diferença á mais	1.244.000,00	6.600.000,00

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 7 de Dezembro de 1956.

NEY FRANCO
Presidente da Câmara Municipal

LOCAIS

Jubileu da Firma Weege. A firma W. WEEGE S. A. festeja hoje o cinquentenário da sua fundação, o que é uma data auspiciosa não somente para o círculo dos seus componentes como para a localidade de Barra do Rio Cerro, onde a mesma a meio século exerce suas atividades.

Seu fundador, o saudoso Wilhelm Weege, em 1906, estabelecia-se na confluência das estradas Rio da Luz, Garibaldi e Rio Cerro com pequena casa comercial. Vinha ele de Pomerânia, então município de Blumenau, guiado pelo tino comercial da família que tinha como chefe Carl Weege.

Da pequena casa comercial, foi progredindo pela perseverança e capacidade de trabalho do titular da firma, até tornar-se uma das maiores do município.

Hoje a firma, que posteriormente transformou-se em sociedade anônima, além da casa comercial, tem a maior fábrica de laticínios do município, anexando refinaria de banha e uma série de indústrias de derivados de produtos animais.

Seu atual diretor-presidente é o sr. Wolfgang Weege, a quem por motivo de tão grata data enviamos nossos cumprimentos.

Jubileu. A data do dia 1º deste mês, assinalou a passagem do 25º. aniversário profissional da veneranda senhora "Schwester Alice" (sra. viva da. Alice Luce), a qual, como parteira assistiu a 1º. de dezembro de 1931 o primeiro parto com que iniciou a sua nobilitante profissão em nossa cidade.

O auspicioso evento foi motivo para a sociedade local, o povo em geral tributaram à veneranda senhora, que tantos relevantes serviços lhes prestou durante um quarto de século, as merecidas homenagens a que fez jus, pela sua Araldi.

bondade, sua probidade, seu espírito de verdadeira solidariedade humana junto a milhares de lares, neste interim, se viram enriquecidos com novos nascimentos, por ela escrupulosamente assistidos.

Embora tardivamente, "Correio do Povo" transmite à veneranda "Schwester Alice" os seus cumprimentos, com votos de saúde e felicidade, para que possa, por muitos anos ainda, distribuir o conforto de sua assistência profissional e o carinho de seu bem formado coração.

Complementaristas de 1956. Teve lugar no dia 15, a entrega dos diplomas dos Complementaristas do Grupo Escolar "Euclides da Cunha" de Nereu Ramos, sendo Paraninfo o sr. Paulo Moretti, professor do Ginásio São Luiz.

Os Complementaristas são: Flávio Piazera, Nelson Garcia, Liberato Marinelli, Lídio Lopes, Maury Ferrazza, Osmar Foster, Paulo Marinaelli, Rauliveiro Krause, Julieita e Leonir Tissi.

Agora as lagartas. Não basta a grande seca que está acabando com as plantações de arroz e milho, reduzindo de 50% a produção desses cereais, ainda agora vem a lagarta atacando os arrozais plantados em seco.

Verdadeira praga está dizimando as plantações, cujo combate se tem dificultado devido a falta de HCB que existe na praça.

A Associação Rural, pelos seus diretores tem percorrido o interior do município, providenciadando o combate a praga.

Aniversários. Faz anos hoje o sr. Alfredo Vassal, industrial em Rio Molha.

Amanhã os srs. Fidelis C. Hruschka e João José Bertoli, vereador da UDN, residente em Nereu Ramos.

Dia 25 a sra. Rosa Lawin e a menina Ivone, filha do sr. Batista Araldi.

Dia 26 o sr. Roberto da Veiga Coutinho.

Dia 27 a sra. Emilia Casteller, esposa do sr. José Casteller, comerciante nesta cidade.

Dia 28 o menino Ewald, filho do sr. Luiz Prestini.

Dia 31 os meninos Almiro e Ademar, filhos do sr. Pedro Winter, industrial em Rio Cerro.

Dia 9 fez anos o sr. Milton Oni Stinghen, gerente do moinho Rio-grandense, residente em Ponta Grossa.

Dia 1º de Janeiro, a menina Terezinha, filha do sr. Engelberto Freiberger; a sra. Wally Wolf, esposa do sr. Ronaldo Fiedler e o menino Irineu, filho do sr. Batista Araldi.

Dia 2 a sra. Adelia Lazzaris, esposa do sr. Vitório Lazzaris, industrial nesta praça; o sr. Arno Müller, também industrial nesta cidade; Eleni Clara, filha do professor sr. Germano dos Santos; Ildemar, filha do sr. Waldemar da Costa, comerciante em São Francisco e Renilda, filha do sr. Herbert Buerger.

Dia 3 os srs. Leopoldo Fiedler, comerciante em Estrada Schroeder; Ricardo Buerger, industrial em Estrada Itapocú e Henrique Koster, residente em Guamiranga.

Na mesma data Arlete, filha do sr. Frederico Schwedler e a sra. Teresita Menegotto, esposa do sr. Waldemar Rocha.

Dia 4 as sras. Paula Ferreira, viúva do saudoso Julio Ferreira e Reinilda Ribeiro, esposa do sr. José Ribeiro.

Na mesma data o jovem Waldir Rubini, funcionário público.

A todos os aniversariantes nossos cumprimentos.

Lei do inquilinato

Foi aprovada e sancionada a lei que prorroga por mais um ano a Lei do Inquilinato com as emendas de exclusão dos prédios não residenciais.

HONRA AO MÉRITO



A fotografia representa o jovem Rolli Bruch, filho do casal Adolfo-Gertrudes Bruch, quando recebia os cumprimentos do Cél. Vasco de Carvalho ilustre comandante do 15 BC, por ter tirado, quando servia naquela Unidade, o 1º. lugar entre 475 convocados.

Cartas & Consultas

A. A. - GUARAMIRIM. Está certo. Uma vés que a escritura contenha mais de um áto, pagará o selo por cada um deles. Nesse caso, pagará o selo estatal da transmissão e o Federal por constar que o pagamento da dívida será posteriormente, o que constitue uma confissão de dívida.

B. W. - JARAGUÁ. Tanto a lei que modificou o imposto sobre a renda e o de consumo entraram em vigor na data de 26 de novembro, quando foram publicadas no Diário Oficial.

Convene consultar um escritório técnico de contabilidade. A nós parece que o comerciante deverá pagar completar o pagamento do imposto aumentado, isto é, a diferença.

A lei diz: os transformadores e beneficiadores, assim como os revendedores, grossistas ou varegistas, completarão a selagem correspondente às diferenças sucessivas entre o seu preço de aquisição e revenda até a operação final de venda ao consumidor, ficando cada um responsável pela substituição das estampilhas que se perderem ou descolarem, relativas as operações anteriores.

Melhoramentos

para a Empresul

O Governo do Estado acaba de contratar com a Sociedade Americana de Eletrificação o seguinte fornecimento para a subestação da Empresul em Jaraguá: 5 para-raios de 46 KV, 3 transformadores 45.000/100 Volts, 3 voltímetros de 0 50 KV, 3 fusíveis de transformadores de tensão, 3 transformadores de 45.000 volts, 100 505 amperes, 3 transformadores de corrente de 35.000 volts.

O fornecimento deverá efetuar-se dentro de 4 meses.

Política Estadual

Notícias de Florianópolis dão conta de que os políticos estão em grande atividade agrupando-se para a disputa em 1958 da cadeira de senador atualmente ocupada pelo dr. Carlos Gomes de Oliveira.

A UDN está indecisa do caminho a tomar. De um lado vive de namoro com o PTB, mas uma grande maioria quer a manutenção da atual situação, isto é, da Frente Democrática, composta da UDN, PSP, PDC e PRP.

Caso se concretise este último ajuste, haverá uma modificação no secretariado, pois as quei-

xas são gerais contra o atual Secretário da Educação, que sabota em toda parte o que pertence a UDN.

Prevalecendo a Frente Democrática, a chapa para senador será Irineu Bornhausen, tendo por suplente o sr. Jorge Lacerda, atual governador.

Sendo a senatoria por 8 anos, em 1960 Irineu volta para o Governo do Estado e o atual Chefe do Executivo iria passar os restantes 5 anos na Câmara Alta.

Aliança Social Trabalhista (PRD-PTB) parece que farão a reeleição do senador Carlos

Roubo

na Igreja de Canoinhas

Audaciosos ladrões assaltaram a matriz de Canoinhas, roubando as caixas de esmolas. Os larários colocaram uma escada, entraram por uma janela e arrombaram as caixas existentes.

Gomes de Oliveira, não deixando de haver também os que se opõem a ela.

Mas isso tudo somente poderá acontecer se não chover antes...

Indústria de Laticínios - Fábrica de banha, carne e seus derivados

Importação e Exportação

— Comércio a Varejo



Compra e Venda de produtos coloniais.
NEGÓCIO DE SECOS E MOLHADOS
Ferramentas e artigos para construção
VIDRAÇAS, todos os tamanhos

FERRAMENTAS PARA AGRICULTURA
Arados Rud-Sack n. 7 e 8, arados Eberhardt n. 7
(legítimos alemães) — Traçadeiras — Navalhas —
Trados — Verrumas, importados da Alemanha

Completo sortimento de:
CASEMIRAS — SÉDAS — BRINS
ALGODÕES — BIJOUTERIAS, ETC.
— PNEUS GOODYEAR —

PÓSTO DE GAZOLINA - ESSO - TABÚ

JARAGUÁ DO SUL

IND. E COM. W. WEEGE S.A.

SANTA CATARINA



LEI Nr. 40

Orça a receita e fixa a despesa do Município de Jaraguá do Sul, para o exercício de 1957.

Eu NEY FRANCO, Presidente da Câmara Municipal de Jaraguá do Sul, em virtude do disposto nos §§ 2. 3. do artigo 66 da Lei Orgânica dos Municípios do Estado de Santa Catarina, em obediência ao prescrito no § 4. do citado artigo, faço saber que a Câmara votou e eu promulgo a seguinte Lei:

Art. 1. — A receita geral do Município de Jaraguá do Sul, para o exercício de 1957, é orçada em Cr\$ 6.600.000,00, a qual será de conformidade com a Legislação em vigor e obedecendo a seguinte classificação:

Código Geral	Designação da Receita	Receita Prevista	TOTAL
RECEITA ORDINÁRIA			
TRIBUTÁRIA			
a) Impostos			
0 11 1	Impôsto Territorial	250.000,00	
0 12 1	Impôsto Predial	350.000,00	
0 17 3	Impôsto sobre Industrias e Profissões	1.400.000,00	
0 18 3	Impôsto de Licença	750.000,00	
0 25 2	Impôsto e/ (prod.) Exp. Agr. e Industrial	550.000,00	
0 27 3	Impôsto sobre Jógos e Diversões	35.000,00	3.335.000,00
b) Taxas			
1 21 4	Taxas de Expediente	6.000,00	
1 22 4	Taxas de Custas Judic. e Emolumentos	15.000,00	
1 23 4	Taxas de Fiscalização e Serv. Diversos	50.000,00	
1 24 1	Taxas de Limpesa Pública	25.000,00	96.000,00
c) Patrimonial			
2 01 0	Renda Imobiliária	10.000,00	
2 02 0	Renda de Capitais	2.000,00	12.000,00
d) Receitas Diversas			
4 12 0	Receita de Cemitérios	10.000,00	
4 13 0	Quota prev. no art. 15, § 2º da Const. Fed. (Combustível e Lubrificantes)	100.000,00	
4 14 0	Quota prev. no art. 15, § 4º da Const. Fed. (Impôsto sobre a Renda)	500.000,00	
4 15 0	Quota prev. no art. 140 da Const. Federal	1.600.000,00	
4 16 2	Renda do Hospital «Jesus de Nazaré»	36.000,00	
4 16 5	Empréstimos	300.000,00	2.546.000,00
e) Receita Extraordinária			
6 12 0	Cobrança da Dívida Ativa	350.000,00	
6 21 0	Multas	20.000,00	
0 23 0	Eventuais	241.000,00	611.000,00
TOTAL GERAL DA RECEITA			
		6.600.000,00	
Art. 2. — A despesa geral do Município de Jaraguá do Sul, para o Exercício de 1957, é fixada em Cr\$ 6.600.000,00, a qual será efetuada com a seguinte classificação:			
ADMINISTRAÇÃO GERAL			
Legislativo			
Câmara Municipal			
Pessoal Fixo			
0 00 1	Diretor da Secretaria	24.000,00	
0 01	Pessoal Variável		
0 01 1	Remuneração aos Vereadores	158.000,00	
0 01 2	Representação da Câmara	24.000,00	
0 02	Material Permanente		
0 02 1	Aquisição de moveis e utensílios	4.500,00	
0 03	Material de consumo		
0 03 1	Material de Expediente - Livros	2.000,00	
0 04	Despesas Diversas		
0 04 1	Serviço Postal, Telegráfico etc.	5.000,00	
0 04 2	Assinatura de Órgãos Oficiais	1.000,00	
0 04 3	Publicação do Expediente da Câmara	36.000,00	
0 04 4	Para Despesas Judiciais, inclusive advogado para defesas de atos e interesses do poder legislativo	100.000,00	354.500,00
Executivo			
Governo			
Pessoal Fixo			
0 20			
0 20 1	Subsídio ao Prefeito Municipal	36.000,00	
0 20 2	Representação ao mesmo	12.000,00	
0 22	Material Permanente		
0 22 1	Aquisição de veículos, moveis e utensílios	3.000,00	
0 23	Material de consumo		
0 23 1	Aquisição de combustível para o automóvel	3.000,00	
0 24	Despesas Diversas		
0 24 1	Custeio de Veículos, moveis e utensílios	200.000,00	
0 24 2	Diárias ao Prefeito quando em serviço fóra do Município	10.000,00	264.000,00
Administração Superior			
Pessoal Fixo			
0 40			
0 40 1	Escrivário Padrão Z-100	24.000,00	
0 43	Material de consumo		
0 43 1	Impressos e material de expediente	15.000,00	
0 44	Despesas Diversas		
0 44 1	Serviço Postal	5.000,00	
0 44 2	Serviço Telegráfico	8.000,00	
0 44 3	Serviço Telefônico	6.000,00	
0 44 4	Publ. do exp. da Prefeitura Municipal	20.000,00	
0 44 5	Assinatura de Jornais	1.500,00	79.500,00
Serviços Técnicos e Especializados			
Pessoal Fixo			
0 70			
0 70 1	Contador - Padrão Z-10	36.000,00	
0 70 2	Escrivário - Padrão Z-13	39.600,00	

0 70 3	Escrivário Padrão Z-3 (1) Padrão Z-5 (2) e Padrão Z-6 (1)	118.800,00
0 73	Material de consumo	10.000,00
0 73 1	Livros e impressos	
0 74	Despesas Diversas	
0 74 1	Despesas de transp. de funcionários quando em serviço	5.000,00
0 74 2	Diárias a func. em viagens de serviço	15.000,00
0 9	Serviços Diversos	
0 90	Pessoal Fixo	
0 90 1	Motoristas - Padrão X (9) a Cr\$ 1.800,00	194.400,00
0 90 2	Porteiro Zelador - Padrão Z-3	27.600,00
0 90 3	Tratoristas - Padrão Z-3 a Cr\$ 2.300,00	82.800,00
0 90 4	Percentagem de produção aos motoristas e tratoristas	71.280,00
0 94	Despesas diversas	
0 94 1	Serviços de limpeza da Prefeitura e Intendência Distrital	6.000,00
		606.480,00
1	EXAÇÃO E FISCALIZAÇÃO FINANCEIRA	
Administração Superior		
1 0	Pessoal Fixo	
1 00	Tesoureiro - Padrão Z-9	34.800,00
1 00 1	Escrivário Padrão Z-15 (1) Padrão Z-9 (1) e Padrão Z-6 (1)	108.000,00
1 00 2	Escrivários Padrão Z-6 (1) e Padrão Z-5 (2)	91.200,00
1 00 4	Quebras da Caixa ao Tesoureiro e Funcionário Arrecadador	1.200,00
1 1	Serviço de Arrecadação	
1 11	Pessoal Variável	
1 11 1	Intendente Exator	24.000,00
1 13	Material de Consumo	
1 13 1	Aquisição de talonários e livros	9.000,00
1 2	Serviço de Fiscalização	
1 21	Pessoal Fixo	
1 21 1	Fiscais - Padrão Z-7 (1), Padrão Z-6 (3) e Padrão Z-1 (1)	150.000,00
		418.200,00
2	SEGURANÇA PÚBLICA E ASSISTÊNCIA SOCIAL	
Assistência Policial		
2 4	Pessoal Fixo	
2 40	Carcereiro - Padrão Z-1	25.200,00
2 8	Subvenções, Contribuições e Auxílios	
2 84	Despesas Diversas	
2 84 1	Aux. ao Asilo Santa Tereza - (Leprosário)	2.080,00
2 9	Assistência Social	
2 94	Despesas Diversas	
2 94 1	Esmolas a Indigentes	15.000,00
2 94 2	Assistência Médica e Farmacêutica	30.000,00
2 94 3	Assistência Hospitalar	40.000,00
2 94 4	Sepultamento de Indigentes	8.000,00
2 94 5	Auxílio a Maternidade e Infância (Associação de Proteção e Assistência a Maternidade e à Infância de Jaraguá do Sul)	60.000,00
2 94 6	Auxílios concedidos pelas Leis Nrs. 11,14 e 23/56	9.600,00
		189.880,00
3	EDUCAÇÃO PÚBLICA	
Administração Superior		
3 0	Material Permanente	
3 02	Aquisição de Móveis e Utensílios	5.000,00
3 03	Material didático em geral	
3 04	Despesas Diversas	
3 04 0	Aluguel do Prédio Escolar de João Pessoa	2.400,00
3 04 1	Aluguel do Prédio Esc. de Rio da Luz II	1.800,00
3 04 2	Aluguel de outros Prédios Escolares	1.800,00
3 04 3	Assistência a alunos necessitados	25.000,00
3 04 4	Beneficiência dos Professores	1.500,00
3 3	Ensino Primário, Secundário e Complementar	
3 30	Pessoal Fixo	
3 30 1	Vencimento dos Professores das Escolas Isoladas, sendo (18) Padrão S a Cr\$ 1.400,00 e (7) Padrão Q. a Cr\$ 1.200,00	403.200,00
3 30 2	Gratificação a Professores que regem cursos desdobrados	10.000,00
3 30 3	Vencimentos a Professores substitutos	14.400,00
3 30 4	Vencimentos dos Inativos, sendo (4) Professores Padrão Q. (1) Carcereiro Padrão Z-1, (1) Porteiro Zelador Padrão Z-3, (1) Tesoureiro Padrão Z-9, (2) Escrivários Padrão Z-6 (3) Fiscais Padrão Z-9 e Z-6 e mais gratificação de Cr\$ 200,00 cada, aos Professores Alberto Rahn e Frederico Siebert, conforme consta da Lei Municipal	309.600,00
3 4	Órgãos Culturais	
Material Permanente		
3 42	Aquisição de material para a Biblioteca	3.000,00
3 42 1	Despesas Diversas	
3 44	Aquisição de livros para a Biblioteca	3.000,00
3 44 1	Assinatura de Jornais e Revistas	500,00
3 60	Pessoal Fixo	
3 60 1	Vencimento do Insp. Escolar - Padrão Z-5</	

CORREIO DO POVO

DOMINGO DIA 23-12-1956

3 84 4	Auxilio a dois Cursos Complementares	9.660,00
3 84 5	Auxilio a Caixa do Grupo Escolar Euclides da Cunha	2.400,00
3 84 6	Auxilio a construção do prédio escolar de Rio da Luz II	20.000,00
3 84 7	Auxilio a construção do prédio escolar de Rio da Luz - Vitoria	20.000,00
3 84 8	Auxilio a construção do prédio escolar de Rio Cerro III	<u>20.000,00</u>
		1.098.460,00
4	SAÚDE PÚBLICA	
4 1	Assistencia Hospitalar	
4 11	Pessoal Variavel	
4 11 1	Desp. do Hosp. Municipal Jesus de Nazaré	36.000,00
4 9	Serviços Diversos	
4 94	Despesas Diversas	
4 94 1	Desobstrução de Córregos e rios	15.000,00
4 94 2	Drenagem de terrenos alagadiços	15.000,00
4 94 3	Limpeza de valos, boeiros e sargentas	10.000,00
4 94 4	Dedetização do Município	<u>50.000,00</u>
		126.000,00
5	F O M E N T O	
5 1	Fomento da Produção Vegetal	
5 14	Despesas Diversas	
5 14 1	Aquis. de Sementes, maquinas e transporte	20.000,00
5 2	Fomento de Produção Vegetal e Animal	
5 24	Despesas Diversas	
5 24 1	Compra de remédios e Inseticidas	35.000,00
5 25	Pessoal Fixo	
5 25 1	Escrutário - Padrão X á Cr\$ 1.800,00	21.600,00
5 25 2	Inseminador - (1) Padrão Z-4 e (1) Pad. X	<u>50.400,00</u>
		127.000,00
6	S E R V I Ç O S I N D U S T R I A I S	
6 4	Industriais - Fabris e Manufatureiras	
6 41	Pessoal Variavel	
6 41 1	Operários da Fábrica de tubos de cimento	12.000,00
6 9	Serviços Diversos e Pessoal Fixo	
6 90 0	Zelador do Cemitério, sendo (!) Padrão Z-1 e (1) Padrão N	37.800,00
6 90 1	Escrutário Padrão Z-6 (Serviços Gerais)	31.200,00
6 90 2	Mecânico - Padrão Z-5	<u>30.000,00</u>
		111.000,00
8	S E R V I Ç O S D E U T I L I D A D E P Ú B L I C A	
8 0	Administração Superior	
8 00	Pessoal Variavel	
8 00 1	Comissão a Agentes Fiscais	18.000,00
8 1	Construção e Conservação de Logradouros Públicos	
8 11	Pessoal Variavel	
8 11 1	Pessoal do serv. de ruas, praças e jardins	100.000,00
8 13	Material de consumo	
8 13 1	Para o serviço de ruas, praças e jardins	50.000,00
8 14	Despesas Diversas	
8 14 1	Combustivel para o transporte do pessoal e material	210.000,00
8 2	Construção e conservação de rodovias	
8 21	Pessoal Variavel	
8 21 1	Departamento Municipal de Estradas de Rodagem	500.000,00
8 21 2	Para cobertura e reforma da Ponte Tavares Sobrinho sobre o Rio Jaraguá	60.000,00
8 21 3	Para cobertura e reforma da Ponte sobre Jaraguá Esquerdo	40.000,00
8 22	Despesas Diversas	
8 22 1	Para construção da ponte sobre o Rio Itapocuzinho em João Pessoa	200.000,00
8 22 2	Para aquisição de um caminhão nove	164.100,00
8 22 3	Para pagamento da 1a. e 2a. prestação da aquisição de um trator	260.600,00
8 22 4	Para constr. de meio fio na vila de Corupá	100.000,00
8 8	Illuminação Pública	
8 84	Despesas Diversas	
8 84 1	Illuminação Pública da cidade	80.000,00
8 84 2	Illuminação Pública de Corupá	12.000,00
8 84 3	Illuminação de Retorcida	7.000,00
8 84 4	Energia para diversos motores	<u>13.000,00</u>
		1.814.700,00
9	ENCARGOS DIVERSOS	
9 2	Indenizações e restituições	
9 24	Despesas Diversas	
9 24 1	Restituições de impostos de exercícios encerrados	600,00
9 3	Encargos Transitórios	
9 31	Pessoal Variavel	
9 31 1	Extranumerários	30.000,00
9 34	Despesas Diversas	
9 34 1	Construção de prédios escolares e aquisição dos respectivos terrenos	50.000,00
9 34 2	Salário-Família dos Func. do Município	70.000,00
9 34 3	Constr. de casas populares a funcionários	80.000,00
9 4	Prêmios de Seguros e Indenizações por acidentes	
9 44	Despesas Diversas	
9 44 1	Seguros contra acidentes de trabalho	13.500,00
9 44 3	Seguros dos motoristas com o I.A.P.E.T.C.	10.000,00
9 8	Subvenções - Contribuições e Auxílios	
9 84	Despesas Diversas	
9 84 1	Contribuições ao IAPI, IAPETC e SESI	70.000,00
9 84 2	Contribuições a LBA	7.000,00
9 84 3	Para custas e emolumentos previstos pelo Decreto-lei Municipal Nº. 93, de 1-4-1942	<u>3.000,00</u>

9 84 4	Subvenções concedidas por lei a diversas instituições	9.600,00
9 84 5	Auxilio a Associação Beneficiadora das Senhoras Evangélicas de Jaraguá	10.000,00
9 84 6	Auxilio para o Sagrado Coração de Jesus em Corupá	20.000,00
9 84 7	Auxilio para a construção do Hospital São José, desta cidade	100.000,00
9 84 8	Auxilio a construção e ampliação do G. E. Divina Providência	80.000,00
9 84 9	Auxilio para as construções das obras de assistência social da Com. Evangélica de Corupá	30.000,00
9 85 1	Para construção do Cemitério de Retorcida, inclusive desapropriações	50.000,00
9 85 2	Auxilio a construção e ampliação do Ginásio São Luiz	100.000,00
9 85 3	Para construção da Estrada Cacilda - Ribeirão - Gavalo	20.000,00
9 85 4	Auxilio para construção de uma ponte na Tifa Kressin	5.000,00
9 85 5	Subvenção ao Jardim de Infância do Grupo Escolar Divina Providência	6.000,00
9 85 6	Subvenção ao Jardim de Infância da Esc. Jaraguá	6.000,00
9 85 7	Subvenção ao Jardim de Inf. do Grupo Escolar Particular São José	66.000,00
9 85 8	Subvenção ao Jardim de Infância da Comunidade Evangélica de Corupá	6.000,00
9 85 9	Gratif. a (5) Diretores de Departamento	18.000,00
9 9	D I V E R S O S	
9 94	Despesas Diversas	
9 94 1	Despesas Imprevistas	79.380,00
9 94 2	Aquisição de Placas	9.000,00
9 94 3	Vencimentos de um professor de Educação Física (1 vago)	26.400,00
9 94 4	Amortização dos empréstimos	300.000,00
9 94 5	Juros dos respectivos empréstimos	75.000,00
9 94 6	Para pagamento de "RESTOS A PAGAR" vindos do exercício de 1956	99.800,00
		1.560.280,00
	TOTAL GERAL	6.600.000,00

Art. 3. — A cobrança das rendas Municipais será feita de acordo com o Código Tributário do Município e leis que o alterarem.
 Art. 4. — Esta lei entrará em vigor, em 1º. de Janeiro de 1957, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 7 de Dezembro de 1956.

NEY FRANCO
Presidente da Câmara Municipal

VOÇÊ TAMBÉM PODE POSSUIR

Monark

A SOBERANA DAS BICICLETAS



- Material de primeira... acabamento esmerado...
- Cores lindas e duradouras...
- a tradicional qualidade sueca
- Monark é a preferida do Brasil.

● NÓS LHE FACILITAMOS O PAGAMENTO!

Revendedor Autorizado:

Casa Lothar Sonnenhohl

FOTO PIAZERA

DEPÓTE Á PREFEITURA — JARAGUÁ DO SUL

Fotografias em Geral — Fotocopias de Documentos — Filmes e Material Foto — Aparelhos e Acessórios

A pedido, atende a domicilio e também em localidades vizinhas

Vende-se

Em Itajaí, um ótimo terreno para plantação de café, banana, cereais, com muita madeira e lenha, medindo 220 mts. de frente por 2.000 fundos. Tratar nesta gerência.

Vigorando ainda em 57 os títulos eleitorais emitidos até 55

RIO — O presidente da República sancionou, lei do Congresso modificando a Legislação Eleitoral. Pelas novas disposições poderão votar nas eleições de 31 de dezembro de 1957 também os portadores de títulos expedidos até 31-12-55, os quais não tenham, até a data da eleição, sido alistados em conformidade com a lei n. 2550, 25-7-1955. O sistema será o de listas de votação nos termos do art. 66 do Código Eleitoral.

A nova lei estipula que, a partir de 1-1-58 os brasileiros natos, maiores de 18 anos, salvo os executados no art. 3. e 4. n. 1, do Código Eleitoral, sem a prova de estarem alistados não poderão: inscrever-se em concurso para função pública; receber vencimentos de emprego público, ou proventos de inatividade; participar de concorrência pública; obter empréstimo nas autarquias, sociedades de economia mista, caixas econômicas, institutos e caixas de previdência social; obter passa-porão ou carteira de identidade; praticar qualquer ato para o qual se exija quitação do serviço militar ou do imposto de renda. E mais adiante: sob pena de responsabilidade do juiz eleitoral e de nulidade da votação, não poderão ser localizadas seções eleitorais em fazendas, sítios

ou qualquer outra propriedade rural privada. Cada eleitor doravante, receberá, ao alistar-se, um extrato de sua folha individual de votação, que terá a denominação do "Título Eleitoral" e conterá, inclusive, fotografia, número de elementos de identidade do seu portador. A instituição da "folha individual de votação" aplicar-se-á também às eleições para governador e vice-governador, senadores e suplentes respectivos, prefeitos, vice, e juízes de paz. Sobre o pedido de alistamento, de-

verá ser feito pessoalmente podendo o juiz eleitoral, se tiver dúvida quanto à identidade do requerente, exigir que o mesmo a complete com a prova necessária.

Finalmente, estipula a lei sancionada que o Poder Executivo deverá abrir ao Poder Judiciário — Justiça Eleitoral — TSE — o crédito especial de 100 milhões de cruzeiros, para ocorrer as despesas com aplicação do art. 71 da lei 2.550, de 25-7-55, para o que o mesmo TSE expedirá as instruções necessárias.

Calçados

IRGO

são os melhores e
— mais baratos —

Produtos da:
Indústria de Calçados
Goseb Irmãos S.A.
Caixa Postal, 11

Jaraguá do Sul
Santa Catarina

NA FALTA DE APPETITE



Magresa
Cançaço
Pallidez
Fraqueza

É indispensável
o uso do
IODOLINO
DE ORH

CASA KOPMANN

H. KOPMANN

Rua Mal. Deodoro, 240 — JARAGUÁ DO SUL

RÁDIOS — MÁQUINAS DE COSTURA — BICICLETAS
MATERIAL ELÉTRICO — FERRAGENS — FERRAMENTAS
— PÉÇAS E ACESSÓRIOS PARA BICICLETAS —

TINTAS — ESMALTES — VERNIZES
PINCEIS — BRÓCHAS — ESCOVAS
— E TODOS OS PERTENCES AO RAMO DA PINTURA —
Representante e distribuidor da «Liquigás»

Blosfeld & Cia. Ltda.

Pneus e Acumuladores
Marca DUNLOP

Peças e Acessórios para
Caminhões e Automóveis

Rua Presidente Epitácio Pessôa, 68
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Baterias Ford

DURAM MAIS PORQUE
SÃO TESTADAS
UMA A UMA

**Peças
Acessórios**

PNEUS

DIVERSAS MARCAS
TODAS AS
MEDIDAS

BEYER & CIA. LTDA.

(Vis a Vis ao POSTO BEYER)

Rua Marechal Deodoro, 183 — Telefone, 299 — Caixa Postal, 19 — JARAGUÁ DO SUL

Molas — Correias — Anéis — Parafusos — Amortecedores

Borrachas — Rolamentos — Juntas — Velas Champion

Lâmpadas — Lonas de Freio — Mangueiras — Tapetes — Pistões

OFICINAS — ESTOFAMENTO — PINTURA



SOCIEDADE GRÁFICA AVENIDA LTDA.

Impressos de todo gênero — Livros Comerciais — Materiais Escolares — Papéis de todas as qualidades — Grande sortimento de Artigos de Escritório — Baralhos — Albuns para fotografias — Pratos e Bandejas de papelão, e demais artigos do ramo

**Tipografia
Papelaria
Livraria**

Cartões de Felicitações de toda espécie — Papel Celofan

JARAGUÁ DO SUL — Caixa Postal, 37 — Avenida Getúlio Vargas, 350 — SANTA CATARINA

Do fundo dêste crepúsculo, Juarez, eu te saudo!

Juarez.

Voltei do Rio convicto de que estás voando alto demais na tua imensa fé cívica.

Olhas, do alto, o relevo do Brasil; vês a grande terra fértil e não observas o paúl, a gleba morta, o jôio.

Assim lhe vês os homens que a povoam, emprestando-lhes tuas próprias qualidades e para elas apelas como si possuissem tua consciência patriótica.

Há homens máus, ambiciosos, tocados pela ânsia de assegurar o seu bem estar; unidos pelo terror de voltar à rude labuta da planície, apavorados ante a menor ameaça à sua estabilidade econômica. Esses homens, livres das pêias morais que atravancam tua vida pública, dominam tudo e tudo mercantilizam.

São a calda propícia à deterioração democrática; são a ambientação das sombras ditatoriais que se aproximam.

Pouco a pouco, mas no ramo descendente de nossa trajetória democrática, aproximamo-nos do ponto de queda de novembro de 37: a ditadura!

Homens que não podem viver à luz forte da liberdade nem serem contrariados em seus rumos, explorando a vaidade em seu ponto crítico de explosão, esteando-se no ambiente deletério da política atual, criaram o novembro de 55.

Os ditadores são como os criminosos; no temor do castigo, juntam mais crimes. Temem a verdade clara, forte e indestrutível que é a essência da Democracia. Não a podem matar, mas calam as bocas que a enunciam.

Breve, não mais falaremos, senão às escondidas, cochichantemente, nos desvãos dos armados que encurralam a liberdade.

Então, Juarez, a noite terá descido sobre o país e só se ouvirá por sobre o gemido da liberdade agonizante, o ruido surdo dos carros blindados.

Mesmo assim, a liberdade não morrerá. Tem a vitalidade das coisas sagradas; tem a vitalidade desse grande Brasil; tem a vitalidade de nossa fé, por isso que cada noite tem sua manhã gloriosa.

Do fundo dêste crepúsculo, Juarez, eu te saudo!

Paulo Gonçalves Weber Vieira da Rosa
General de Brigada R I



Monark
— a soberana das bicicletas

para homens, senhoras,
jovens, crianças
material de primeiro e
lindos cores

Revendedor Autorizado

CASA LOTHAR SONNENMANN

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Alvaro S. Piazera, bras. fun. público - licença construir no imóvel de seus filhos menores, Mario Norberto e Jaime Célio Piazera, sito em Barra do Rio Cérrido, uma casa residencial em alvenaria. Olibio Müller, bras. alfaiate - licença executar pintura interna e externa, bem como modificar o telhado de sua casa sito a rua 29 de outubro nesta cidade. Alberto Marangoni, bras. marceneiro - licença construir casa em alvenaria em sua propriedade, sito a estrada Vila Nova. Dorcidio Voltolini, bras. ferroviário - licença construir casa de madeira na rua Vidal Ramos, distrito de Corupá. João Batista Conceição Gonçalves, bras. ferrov. - licença fazer pequenos reparos em sua casa residencial, sito a rua Vidal Ramos. Max Bosse, bras. ferrov. - licença fazer pequenos reparos e pintura externa de sua casa sito a rua Vidal Ramos. Artur Ristow, bras. comer. - licença demolir uma parede interna, para modernizar seu estabelecimento de comércio.

Despacho - A vista da informação como requer

Francisco Machert, bras. lavrador - licença construir mausoléu na sepultura de Henrique Wagner, inhumado no cemitério municipal sito a estrada Isabel. José Sebastião da Silva, bras. comer. - baixa dos impostos s/ botequim, estabelecido a rua Mal. Deodoro da Fonseca. Goltz & Cia. - firma brasileira - anotações nos registros desta Prefeitura, a mudança da firma Flohr, Goltz & Cia. para Goltz & Cia. Guilherme Konell, bras. barbeiro - baixa dos impostos s/ barbearia. Leontina Buhr, bras. comer. - transferencia dos impostos s/ Ind. e Prof., bicicleta e os que estiverem lançados em nome de Jorge Buhr. A firma Irmãos Riedmann Ltda. - baixa dos impostos s/ fabrica de móveis e esquadrias.

Despacho - Deferido

Manoel Pedri, bras. lavrador - seja dado por certidão o despacho e informação de seu requerimento dirigido a esta Prefeitura em 11 de julho do corrente ano. Aldo Pellin, bras. - transferencia dos impostos de seu estabelecimento comercial, botequim e gêneros alimentícios, vendido á Egidio Furlani.

Despacho - Como requer

Edgar Barg, bras. comer. - cancelamento dos impostos de seu estabelecimento comercial, sito a rua Mal. Deodoro da Fonseca. Augusto Persun, bras. alfaiate - cancelamento dos impostos s/ alfaiataria. Guilherme Klitzke, bras. - idem idem, dos impostos sobre carpintaria. Henrique Schmelzer, bras. operário, idem dem - impostos sobre automóvel, vendido para fóra do município.

Despacho - Cancele-se

Diretoria do Departamento do Expediente, Educação e Assistência Social da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 22 de novembro de 1956.

João Mathias Verbinenn
Diretor

Indústria de Madeiras JANSSEN S. A.

Assembléia geral ordinária

Convocação

Pelo presente ficam convidados os senhores acionistas desta sociedade para a assembléia geral ordinária, a realizar-se no dia 2 de janeiro de 1957, as 9 horas da manhã, no escritório da firma, nesta cidade, a fim de deliberarem sobre a seguinte

Ordem do Dia:

1. — Aprovação do balanço e contas do exercício de 1956.
2. — Eleição do conselho fiscal.
3. — Assuntos de interesse social.

Jaraguá do Sul, 31 de outubro de 1956.

JOÃO BATISTA RUDOLF - diretor gerente

Relojoaria HERTEL



Rua Marechal Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

OFERECE LINDOS PRESENTES COMO:
RELOGIOS - das mais famosas marcas:
Minerva, Omega, Eska, Tissot, etc.
(ÓTICA) INSTRUMENTOS DE MÚSICA.

Eufim uma infinidade de presentes

Tudo isso V. S. encontrará na afamada

CASA HERTEL

Escrítorio Fischer

CONTABILIDADE e SERVIÇOS
COMERCIAIS EM GERAL

Rua Mal. Deodoro, 204 - Telefone nº. 228
JARAGUÁ DO SUL

Ganhar dinheiro extra!!!

Interessa a todos: Funcionários, Bancários, Estudantes, Senhoras Aposentados, etc.

Em suas horas de folga, poderão ganhar dinheiro facilmente, trabalhando para nossa organização. Pagamos excelente comissão, prêmios, etc. Peça informações hoje mesmo, sem compromisso,

á Caixa Postal, 8268 - São Paulo.

Clinica de Olhos - Ovidos - Nariz e Garganta

DO DR. SADALLA AMIN

MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA

A melhor aparelhada em Santa Catarina
Rua Abdón Batista (Defronte a "A NOTÍCIA")
— JOINVILLE —

Dr. Waldemiro Mazurechen CASA DE SAÚDE

Rua Presidente Epitácio Pessôa N°. 704
(antiga residência de Emanuel Ehlers)

Clinica geral médica - cirurgia de adultos e crianças
- Partos. Diathermia. Ondas curtas e Ultra-curtas
- Indutoterapia - Bisturi-elétrico - Electro-cauterização
- Raios Infra-vermelhos e azuis.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul
REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Leopoldo S. Enke, bras. comer. - licença fazer uma cerca de arame tela ao redor de sua propriedade, sito a rua D. Pedro II. José Nascimento, bras. - licença estabelecer-se com taboleiro de quinquilharias, a rua Mal. Deodoro da Fonseca. Jorge Mielke, bras. comer. - licença construir mausoléu na sepultura de Heinrich Ferdinando Mielke, inhumado no cemitério municipal desta cidade. Jorge Mielke, idem, idem - licença construir mausoléu na sepultura de Heinrich Mielke, inhumado no cemitério municipal desta cidade. Constança Wielke, bras. pedreiro - licença fazer pintura interna e externa, bem como diversos consertos em sua casa, sito a rua Cel. P. Gomes de Oliveira. Paulo Schiochet, bras. lavrador - licença demolir e reconstruir os estabulos existentes nos fundos de sua propriedade, sito a rua Rio Branco nesta cidade. Departamento Correios e Telegraphos - licença para executar pintura externa do próprio prédio. Albrecht Marquardt, bras. operário - licença construir uma casa de madeira em sua propriedade, sito em Nereu Ramos. Hans Bayer, alemão, comerc. - licença reconstruir a rampa para engraxar automóveis. Alfonso Richert, bras. lavrador - licença construir casa de madeira, em sua propriedade, sito a estrada Itapocú-Hansa. João Liner, alemão, operário - habite-se para ocupar sua casa, sito a rua Expedicionário Antonio C. Ferreira. Herbert Herdmann, bras. ind. - licença construir mausoléu na sepultura de Willy Barte, inhumado no cemitério municipal desta cidade. Raulino Neckel, bras. mecânico - licença construir um puxadno nos fundos de sua propriedade, bem como repregar as paredes de sua oficina. Hercílio Specia, bras. lavrador - licença construir uma casa em alvenaria, em sua propriedade a rua Jaraguá Esquerdo. Leopoldo Tribess, bras. lavrador - licença construir casa em alvenaria, sito em sua propriedade a estrada Itapocú-Hansa. Cilio Nicolini, bras. comerciário - Vistoria, Fiscalização e Habilite-se para ocupar sua casa recém construída. João Mathias Verbinenn, bras. funcionário municipal - licença construir uma casa em alvenaria, em sua propriedade, sito a estrada nova. Osmar Borges, bras. funcionário público - baixa dos impostos sobre automóvel, vendido para fóra do município. Hilda Hufenuessler - licença construir mausoléu na sepultura de Rudolfo Hufenuessler, inhumado no cemitério municipal desta cidade. Irma Roedel, bras. - licença construir uma casa em alvenaria, em sua propriedade a rua Lauro Müller no distrito de Co-

Transportes Aéreos Catarinenses S. A.
TAC

Agente local: SÉRGIO THOMSEN
— Escritório Técnico-Contábil "Thomsen" —
Rua Mal. Deodoro da Fonseca
(enfrente à Prefeitura Municipal)

Aceita encomendas e cargas para qualquer localidade do país, com frete pago e a pagar e reembolso.

Vende passagens aéreas da TAC e Cruzeiro do Sul, à vista e crediário, para qualquer localidade do país.

ATENDE à venda de passagens aéreas ao exterior, pela Scandinavian - Ibéria - Swissair. Informações Departamento de Turismo TAC

Dr. Francisco Antonio Piccione
MÉDICO

Cirurgia Geral de adultos e crianças Clínica Geral — Partos — Operações — Moléstias de Senhoras e Homens.

Especialista em doenças de crianças Atende no HOSPITAL DOS FERROVIÁRIOS (Clara Hruschka), das 9 às 12 hs. HOSPITAL JESUS DE NAZARÉ das 15 às 18 hs.

CORUPÁ — SANTA CATARINA

rupá. Rudolfo Kruger, bras. lavrador - licença construir casa de madeira em sua propriedade a estrada Ano Bom. Irma Roedel, bras. doméstica - licença reconstruir um rancho sito a Av. Getúlio Vargas, no distrito de Corupá. Deodoro Coelho, bras. fun. público - licença construir um rancho nos fundos de sua propriedade, no prolongamento da Av. Getúlio Vargas. Silvio Pradi, bras. lavrador - licença para proceder pintura interna e externa, bem como pequenos reparos em sua casa sito a rua Mal. Deodoro da Fonseca, prolongamento.

Despacho - A vista da informação como requer Diretoria do Departamento do Expediente, Educação e Assistência Social da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 21 de novembro de 1956.

João Mathias Verbinenn
Diretor

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

Portaria Nr. 132

O sr. Waldemar Grubba, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve: Nomear Maria Alcida Soares, para interinamente exercer o cargo de Professor, Padrão "S" do Quadro Único do Município, e designa-la para ter exercício na escola Duque de Caxias de Ribeirão Jaraguá, no primeiro distrito do Município, a contar de 10 de outubro do corrente ano.

Registre-se e cumpra-se
Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 1º. de dezembro de 1956.

Waldemar Grubba - Prefeito Municipal

Portaria Nr. 133

O sr. Waldemar Grubba, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, resolve: Exonerar a pedido, Fiorenzo Cesar Piccinini, ocupante do cargo de Motorista, Padrão "X", do quadro Único do Município, a contar desta data.

Registre-se e cumpra-se
Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 1º. de dezembro de 1956.

Waldemar Grubba - Prefeito Municipal

Casa Leutprecht

Tudo que V. S. desejar
comprar encontrará na

CASA LEUTPRECHT

como: Chapéus, Guarda-chuvas, casemiras, Linhos, Camisas, Gravatas, Meias Sedas, Lãs, etc., tudo enfim é encontrado na Casa Leutprecht, pelos preços mais camaradas da praça.

Concede-se descontos especiais

Rua Marechal Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul

Torrefação e Moagem de Café

MARCA BAUER

de Alberto Bauer

Jaraguá do Sul — Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 739 — Telefone, 242 — Santa Catarina

Preparado por processos modernos e máxima higiene
Símbolo de qualidade — Puro, Aromático, Saboroso

Vendas nas seguintes cidades: Joinville, Blumenau, São Bento do Sul, Rio Negrinho, Rio Vermelho, Guaramirim, Massaranduba, Indaial, Timbó e Rodeio

Entregas à domicílio

Ao pedir café, peça sempre
Café Bauer



Posto Beyer



Jaraguá do Sul — Rua Marechal Deodoro da Fonseca Nr. 158

Santa Catarina

Secção de lavagem - Deposito de lubrificantes - Combustível
Lubrificação - Carga de Baterias, etc. etc.

Conserto - Reforma e Retificação de AUTOMÓVEIS e CAMINHÕES

Retificadora de Cilindros

O POSTO BEYER avisa aos srs. proprietários de automóveis, que acaba de instalar uma grande RETIFICADORA DE CILINDROS bem como um retificador de valvulas e de assentos de valvulas

Para retificar seus motores procure imediatamente o
POSTO BEYER o Preferido da Cidade
Serviço rápido e garantido

O INCO

Compra mais um banco

A Superintendencia da Moéda e do Crédito autorizou a encampação, pelo INCO (Banco Indústria e Comércio de Santa Catarina S. A.) do Banco Nacional da Cidade de São Paulo S. A., que possui, naquele Estado 28 agências e 11 escritórios. Provavelmente, ainda no corrente exercício o INCO, que já tem a sua carta patente para funcionar em São Paulo, iniciará suas atividades no Estado bandeirante.

Trata-se, pelo visto, de mais uma importante realização do grande estabelecimento de crédito catarinense, que vem ampliando, dia a dia, suas atividades e colaborando de maneira eficiente para o desenvolvimento econômico do Sul do país, seu principal campo de ação. Contando, em sua direção, com elementos capazes, de larga visão e grande operosidade, o INCO, que tem sua sede em Itajaí, Santa Catarina, continua se agigantando e impondo-se nos altos círculos financeiros do Brasil.

Vende-se

UMA GELADEIRA KLIMAX EM MUITO BOAS CONDIÇÕES.

TRATAR NESTA GERENCIA.

Bar e Restaurante

de ADOLFO BRUCH

PONTO DE ALMOÇO E JANTAR

Bebidas nacionais e estrangeiras
Doces, Conservas, Galinhas assadas,
churrascos, etc.

Comidas quentes e frias
a qualquer hora Café

RUA MAL. DEODORO DA FONSECA, 136
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

POMADA MINANCORA

NUNCA EXISTIU IGUAL

PARA FERIDAS,
ECZEMAS,
INFLAMAÇÕES,
COCEIRAS,
FRIEIRAS,
ESPINHAS, ETC.

Empr. Sul Brasileira de Eletrecidade S.A.

MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta treguezia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MÉDICO — Bombas para uso doméstico e tins industriais: ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sortimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAIS LOSOS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade. Contadores GE a prazo.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza a qualquer pedido de instalação de luz e força.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

DECRETO Nr. 18
Abre crédito especial

O snr. Waldemar Grubba, Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, no uso das atribuições que lhe confere o inciso VI do Art. 74, da Lei Orgânica dos Municípios, decreta:

Art. 1. — Fica aberto por conta do Superavit, constante da lei orçamentária do corrente exercício, o crédito especial de Cr\$. 3.202,00 (dois mil duzentos e dois cruzeiros), para atender ao pagamento de despesas efetuadas com a aquisição de vacinas, para o combate ao surto de pestes que assolam o município.

Art. 2. — Revogam-se as disposições em contrário, entrando este decreto em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 4 de dezembro de 1956.

Waldemar Grubba - Prefeito Municipal
João Mathias Verbinen - Dir. do Dep. do Exp.
Ademar M. da Silva - Escriturário Z-5.

Otto Hiendlmayer

FABRICA DE ARTEFATOS DE COBRE E FUNDÍÇÃO DE METAL

Rua Benjamin Constant, 453 - Cx. Postal, 60
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

TACHOS de Cobre e Alumínio
para qualquer fim

APARELHOS CONTÍNUOS
para Álcool e Aguardente

BOMBAS PARA ÁGUA
de pistão e centrifugas

ALAMBIQUES
para Aguardente

FORNOS para
farinha e açúcar

CORREIO DO POVO

DOMINGO DIA 23-12-1956

Tesouros no fundo do mar

Vale apena pôr a flutuar submarinos alemães —
Saem mais baratos do que os novos

Kiel — Num cofre do comando da jovem Marinha Federal Alemã em Kiel há uma série de mapas em que estão indicados exatamente e com todos os promotores os locais onde no fim da guerra foram afundados 20 submarinos alemães. Já se puseram de novo a flutuar dois submarinos que estão sendo reparados num estaleiro. Entretanto já se tomaram providências para serem postos a flutuar mais três submarinos, recorrendo para tal fim a firmas especializadas.

Quando a guerra terminou foram afundados pelas suas tripulações nas costas do Mar do Norte e do Báltico nada menos de 169 submarinos de pequena e de grande tonelagem. Há ainda a juntar a esta cifra dez submarinos levemente danificados por bombas lançadas por aviões e cujo levantamento não oferece dificuldades de maior monta. Nos primeiros anos do após-guerra puseram-se a flutuar algumas dessas unidades, entregando-os em seguida a autoridades britânicas e soviéticas. Interromperam-se, porém, estes trabalhos até à ratificação do Tratado de Paris, momento este em que o Governo Federal passou a ter o direito de dispor das unidades da antiga marinha de guerra.

A nova marinha da República Federal terá caráter puramente defensivo, desenvolvendo-se por isso tipos especiais com um raio de ação limitado. Há razão de perguntar se vale realmente a pena levantar as unidades afundadas, tanto mais que cada dia de trabalho de uma unidade especial para tais serviços custa cerca de 50.000 marcos. Não se deve esquecer que só para colocar os cabos de aço se precisam, em regra, de uns tres a quatro dias. A limpeza e as reparações a que se tem de proceder em seguida absorvem centenas de milhas de marcos. No entanto só o valor do submarino como sucata bastaria para cobrir essas despesas.

Em 1945 e 1946 o almirantado britânico e soviético estavam interessados nos submarinos alemães ainda por outras razões. Os submarinos eram a última palavra neste domínio e encerravam inovações técnicas até então desconhecidas. Por outro lado a numerosos argumentos a favor da qualidade dos submarinos e outras unidades postas de novo em serviço. Basta lembrar o exemplo do cruzador turco "Medschidje" que fez serviço até 1959, e não era senão uma unidade afundada em 1915 na costa da Crimeia, utilizada pelos russos sob a designação de "Pruh" e entregue em 1918 à Turquia.

Os submarinos ainda são muito menos sensíveis aos efeitos da água do que outros navios. Os dispositivos de segurança impedem a ruptura de canos, etc. Já se puseram a flutuar submarinos que estiveram debaixo de água durante anos seguidos sem que requeressem grandes reparações. Em vários casos o óleo diesel utilizado como combustível espalhou-se por todo o interior da embarcação, cobrindo todas as peças de uma camada protectora altamente eficiente.

Compreende-se tanto mais o interesse da Marinha Federal Alemã quanto se trata de unidades extremamente modernas do tipo Walther, com respiro d'água e conjuntos motrizes independentes de oxigênio o que lhes permite ficarem debaixo de água durante mais de dois meses. Estes submarinos correspondem mesmo hoje em dia ao mais elevado nível da técnica, pois entretanto a marinha americana e a britânica conseguiram apenas compensar a dianteira que os construtores alemães levavam. O comando alemão não adotou, portanto, uma solução de emergência quando resolveu pôr de novo a flutuar submarinos utilizados na última guerra. Poupa não só mais de metade do valor de um submarino, mas também dois terços do tempo que a sua construção requereria.

Karl Christiansen

Portaria Nr. 9/56

O Doutor Paulo Peregrino Ferreira, Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, na forma da Lei, etc...

FAZ SABER a quem interessar possa, o seguinte:

Chegando ao meu conhecimento que pessoas interessadas em criar um clima de insatisfação, de receio infundado entre as partes, ora proibindo que as mesmas procurem o Juiz da Comarca para solicitar o andamento ou a solução dos processos cuja situação desconhecem, devo esclarecer:

1. — O horário normal das audiências foi afiado através de Portaria e tem lugar, durante todos os dias úteis, das 9 às 12 horas, só interrompido depois que as partes forem convenientemente atendidas.

2. — Não há, de forma alguma, qualquer processo em atraso, seja por culpa do Juiz ou do sr. Escrivão. Os feitos processados estão, rigorosamente, em dia, e se houver demora na solução final, ela decorre exclusivamente dos prazos judiciais conferidos às partes, através de seus procuradores.

3. — Toda e qualquer pessoa que desejar esclarecimentos sobre a situação em que se encontram os processos, quando for interessada, poderá, indistintamente, no horário já mencionado, das 9 às 12, procurar o juiz, no Edifício da Prefeitura onde funciona o Forum, e o sr. Escrivão, dentro do horário normal do cartório (das 9 às 12 e das 14 às 17 horas), que prestará as informações que lhe competir. Pelas informações solicitadas, as partes não estão sujeitas a despesas de qualquer espécie.

4. — Esse critério que vem sendo adotado desde que assumi o exercício do cargo de Juiz de Direito, ou Juiz Eleitoral, desta Comarca, que abrange os municípios de Jaraguá do Sul e Guaramirim, torna público e mando que se faça difusão, em virtude das notícias constantes que me chegam de que as partes humildes, estão sendo impedidas, de qualquer forma, de conhecer o que se passa em torno das ações que intentam, perante este Juiz.

Dada e passada nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos vinte e oito dias do mês de novembro do ano de mil novecentos e cinquenta e seis.

PAULO PEREGRINO FERREIRA
Juiz de Direito

**DR. ERICH KAUFMANN
MEDICO CIRURGIÃO**

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E CLINICA GERAL

Larga prática em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 — Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 às 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite

FARMÁCIA "SCHULE"

— JARAGUÁ DO SUL —

Medicamentos e Perfumarias

Símbolo de Honestidade

Confiança e Presteza

A que melhor lhe atende

e pelos menores preços

Instrumentos de Música

Em Geral, especialmente
Gaitas e Acordeões
completo sortimento com 4 - 8 -
12 - 24 - 48 - 80 e 120 baixos
nacionais e estrangeiros

Pianos - Harmonios
Instrumentos p/ Orquestras
Bandas e Jazz-Bands:
Violinos - Flautas - Clarinetes
Pistons - Trombones - Saxofones
Baixos e Baterias completas,
Métodos, Cordas, Palhetas

EM FIM, TUDO QUE FOR
DO RAMO V. S. encontra para prenta entrega na
Expedição "LYRA" Musical de Paulo Kobs
SÃO BENTO DO SUL — Caixa Postal, 39 — S. Catarina

**CLINICA DENTÁRIA — RAIOS X
Dr. Osny Cubas D'Aquino**

CIRURGIA DENTISTA

CLÍNICA - CIRURGIA BUCAL - PRÓTESE
Tratamentos de canas sob controle radiográfico
Modernas pontes móveis em micronium e ouro platificado

HORÁRIO

MANHÃ - das 8 às 12

TARDE - Atende com horas Marcadas
Residência e Consultório ao lado da
Prefeitura Municipal — Fone 220

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Á Comercial Ltda)
Rua Marechal Deodoro da Fonseca N°. 122

Jaraguá do Sul

Celso Branco

Despachante Aduaneiro

Matriz: Rua Babitonga,
23 - Edif. próprio - Tele-
fone, 213 - Cx. P., 35 -
End. Tel. «Branco»

Filial: Praça General
Osório, 115 - Edif. «Santa
Julia» - Apart. próprio, 32
Telefone, 4773

S. Francisco do Sul - S.C.

Curitiba — Paraná

Importação — Exportação e Cabotagem
Questões administrativas

bem como todos os serviços junto à Alfândega
de São Francisco do Sul, são executados com
pontualidade e presteza, dispondo para êste
fim de uma organização perfeita com escritórios
e técnicos.

Dispõe de páteos para depósito de madeira
junto ao quadro da estação e nos trapiches
de embarque da Conta da Cruz, bem como
armazém para depósito de mercadorias em ge-
ral, junto aos trapiches de embarques na cidade.

Encarrega-se de Embarques de Madeiras e de outras
Mercadorias para o exterior do Brasil e
Localidades Brasileiras

Tradição de mais de 20 anos, de serviços constantes
às maiores firmas do Estado e dos estados vizinhos.

Café Jütte

Torrefação e Moagem

de

CARL H. F. JÜTTE

JARAGUÁ DO SUL — Rua Angelo Piazero, 144 — SANTA CATARINA

A Torrefação mais antiga de Jaraguá do Sul

Ervino Menegotto

FERRARIA

Fábrica de carroças

Ferramentas de corte, etc.

ESTRADA NOVA

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Cumprimenta os seus Fregueses desejando-lhes
um NATAL feliz e próspero ANO NOVO.

CORREIO DO PVO

ANO XXXVII — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 23 DE DEZEMBRO DE 1956 — SANTA CATARINA — N. 1.919

Câmara Municipal

Encerramento dos trabalhos — Presente de Natal aos Funcionários — Jornal clandestino — Exportação de frutas — Um decreto revoga uma Lei — Ney Franco

Sob a presidência do sr. Mario Nicolini, realizou-se a sessão de encerramento da Câmara Municipal.

Como matéria da ordem do dia constou o projeto de lei isentando de impostos a fabrica de níveis e metros, requerida por Trib Brasil Ltda.

Declarada livre a palavra, dela fez uso o sr. José Pasqualini, para solicitar o envio de um telegrama ao sr. diretor da Rede de Viação Paraná Santa Catarina, encarecendo a necessidade do fornecimento de pelo menos 8 vagões mensais para a exportação de frutas entre Guaramirim e Corupá para além de Santa Maria, no Rio Grande do Sul.

Em seguida fez uso da palavra o sr. Artur Müller que iniciou sua oração mandando a Mesa um requerimento de informações sobre pagamento de contribuições de calçamento, pagamentos de honorários a diversos advogados e publicação de um folheto clandestino a que se deu o pomposo título de "Boletim Oficial" da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul.

O orador justificou seu pedido de informações sobre o calçamento, pois a Câmara precisava saber quem pagou as prestações, a quem foram dispensadas multa de mora e penalidades outras. Com referência ao pagamento de Cr\$... 20.000,00 a dois advogados, também se justificava o pedido, pois a missão da Câmara é fiscalizadora.

Passou então o orador a criticar ter a Prefeitura feito distribuir um "Boletim Oficial", com

publicação de átos e notícias, publicação essa clandestina e sobre as quais pedia providências as autoridades da Comarca. Drs. Juiz de Direito e Promotor Público, para que fosse essa publicação suspensa até regularizar sua situação, pois estava sujeita as formalidades de matrícula e demais previstas na lei de imprensa.

Essa publicação, um periódico oficial, somente a de Jaraguá podia se dar a esse luxo, pois é a única Prefeitura no Brasil que edita um jornal por conta própria. E logo aqui, onde não se paga ninguém, pois sómente ao jornal "Correio do Povo" ela deve mais de Cr\$ 48.000,00 de publicação de expediente.

Leu então o orador um decreto publicado no tal boletim, e que constitua um caso inédito no país: o Prefeito por um decreto, revogou uma Lei aprovado pela Câmara e referente a concessão de bolsas escolares!

Parece, disse o orador, que o sr. Prefeito perdeu a noção das coisas, praticando átos, soprados por terceiros, especialmente pelo sr. Mario Tavares da Cunha Mello, que lhe faz os decretos e átos e sai pelos cafés a mostrar a cópia, ridicularizando o sr. Prefeito, o que esse não merecia, pois comerciante honrado e já tendo exercido diversos cargos públicos, não deveria ser dessa forma ridicularizado.

Em seguida o orador deu conhecimento a Casa de que a companhia com a qual fizera a Prefeitura o seguro de vida em grupo dos seus empregados (funcionários, professores e operários) com

○ Petróleo

A produção petrolífera dos Estados Unidos em 1955, foi de 6.807.000 barris diários. Existem ali 55.900 poços, sendo excluídos, por secos 20.700. No mesmo ano as companhias empregaram 2.628 bilhões de dólares. O maior consumidor estrangeiro foi o Canadá com 620.000 barris diários. A Argentina gasta diariamente 225.000 e o Brasil em 9º lugar, vem com 185.000.

Através o Canal de Suez passaram diariamente 40 navios carregados de petróleo e seus derivados.

A Venezuela, mais inteligente que o Brasil, recebeu no ano passado 350 milhões de dólares pelas concessões feitas para exploração de petróleo em seu país.

Jesús, divino Mestre onipotente, Nascido numa pobre estrebaria!... Mas, através dos céus, num som tangente, Subia as preces dos lábios de Maria.

Aparecendo a estréla resplandente, Ergueram-se hinos vivos de alegria; O povo num suspiro comovente, Segue ao lugar sagrado de Maria.

Mostrou milagres desde que nasceu... Foi quando aquela estréla apareceu Trazendo a salvação, em plena luz!

Quanta justiça... quanta caridade!... Mas ainda houve, na pobre humanidade, Quem o pregasse aos braços de uma cruz!!!

Os que viajam

Arnoldo Krueger. Em visita aos parentes encontra-se em Jaraguá o sr. Arnoldo Krueger, comerciante no Norte do Paraná.

Esse velho amigo deste jornal, que aqui já residiu por muitos anos deu-nos o prazer de sua visita.

Herbert Schneider. Em gosto de férias encontra-se nesta cidade o sr. Herbert Schneider, auxiliar da Coletoria Federal em Rio do Sul e ex-vereador por este município.

Padre Mauro. Viajou para o Rio de Janeiro, para onde foi transferido o rev. Padre Mauro, diretor do Seminário Sagrado do Coração de Jesus de Corupá.

O rev. Padre Mauro foi substituído naquele elevado cargo pelo rev. Padre Bernardo.

Padre Antonio. Com prazer noticiamos o regresso da Alemanha do rev. Padre Antonio, virtuoso vigário de Retorcida.



Comprazemo-nos em fazer chegar aos nossos prezados amigos e fregueses, nossos mais calorosos votos de Boas Festas, acompanhados de cordiais saudações e melhores augúrios para um próspero e feliz ANO NOVO de 1957.

Comércio e Indústria
Germano Stein S. A.
Joinville

PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,
QUEDA DOS CABELOS E DEMAIS
AFECÇÕES DO
COURO CABELUDO.
TÓNICO CAPILAR
POR EXCELENCIA

Pudim Medeiros - A Melhor Sobremesa

Exijam o Sabão

Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

pois conserva e desinfeta a sua roupa.



(Marca Registrada)

